

beko



Cooler/Freezer

Køl/Frys

Kjøel/Frys

Kyl/Frys

Jääkaappi/Pakastin

SN 145120

SN 145130

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

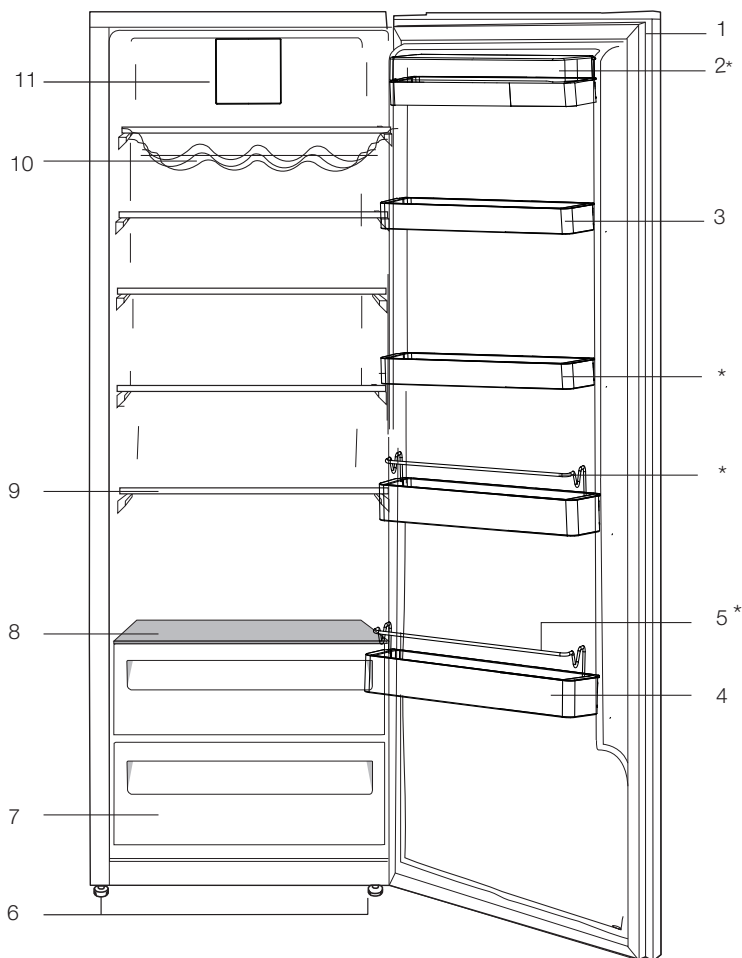


This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

CONTENTS

1 Your cooler/freezer	4	4 Preparation	11
2 Important Safety Warnings	5	5 Using your cooler/freezer	12
Intended use	5	Indicator Panel.....	12
General safety	5	Dual cooling system:	14
For products with a water dispenser; ..	7	Freezing fresh food.....	14
Child safety.....	7	Recommendations for preservation of frozen food	15
Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product..	7	Defrosting	15
Package information	7	Placing the food	15
HCA warning	8	Deep-freeze information	16
Things to be done for energy saving ..	8		
3 Installation	9	6 Maintenance and cleaning	17
Points to be paid attention to when the relocation of the cooler/freezer.....	9	Protection of plastic surfaces	17
Before you start the cooler/freezer,	9	7 Troubleshooting	18
Electrical connection.....	9		
Changing the illumination lamp	10		
Changing the door opening direction	10		
Disposing of the packaging	10		
Disposing of your old cooler/freezer.	10		
Placing and Installation	10		

1 Your cooler/freezer



- 1. Indicator panel
- 2. Butter & Cheese sections
- 3. Adjustable door shelves
- 4. Bottle shelves
- 5. Shelter wire
- 6. Adjustable front feet

- 7. Chiller
- 8. Chiller cover and glass
- 9. Movable shelves
- 10. Wine cellar
- 11. Fan

***OPTIONAL**

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

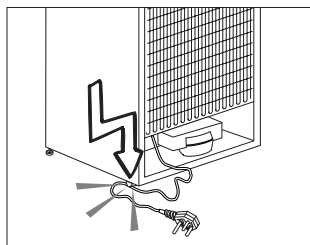
- This product is intended to be used indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

•

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the cooler/freezer. Do not intervene or let someone intervene to the cooler/freezer without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your cooler/freezer before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your cooler/freezer. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your cooler/freezer such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the cooler/freezer.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your cooler/freezer with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your cooler/freezer's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.

- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the cooler/freezer.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged cooler/freezer. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your cooler/freezer shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the cooler/freezer into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This cooler/freezer is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the cooler/freezer.
- Never connect your cooler/freezer to electricity-saving systems; they may damage the cooler/freezer.
- If there is a blue light on the cooler/freezer, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled cooler/freezers, wait for at least 5 minutes to start the cooler/freezer after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the cooler/freezer. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Do not plug the cooler/freezer if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the cooler/freezer to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the cooler/freezer; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the cooler/freezer with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage cooler/freezer when you open the door.

- Never place objects on top of the cooler/freezer; otherwise, these objects may fall down when you open or close the cooler/freezer's door.
- As they require a precise storage temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the cooler/freezer.
- If not to be used for a long time, cooler/freezer should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Cooler/freezer may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the cooler/freezer to move.
- When carrying the cooler/freezer, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another cooler/freezer or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

For products with a water dispenser;

Pressure of water mains should be minimum 1 bar. Pressure of water mains should be maximum 8 bars.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product

This product does not contain harmful and forbidden materials described in the EU WEEE Directive (2012/19/EU) It complies with EU WEEE directive as required.



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling.



Therefore, do not dispose the product with normal

domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HCA warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the cooler/freezer.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your cooler/freezer open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your cooler/freezer.
- Do not overload your cooler/freezer so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your cooler/freezer under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your cooler/freezer at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your cooler/freezer has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

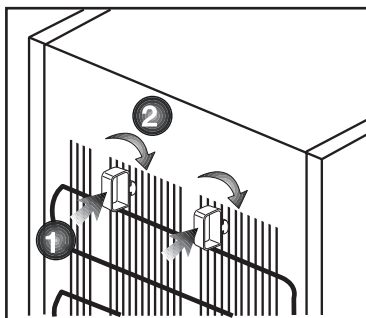
Points to be paid attention to when the relocation of the cooler/freezer

1. Your cooler/freezer should be unplugged. Before transportation of your cooler/freezer, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your cooler/freezer should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the cooler/freezer,

Check the following before you start to use your cooler/freezer:

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your cooler/freezer and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
2. Clean the interior of the cooler/freezer as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
3. Connect the plug of the cooler/freezer to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the cooler/freezer may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your cooler/freezer shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- **Extension cables and multi plugs must not be used for connection.**

- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your cooler/freezer is produced from recyclable materials.

Disposing of your old cooler/freezer

Dispose of your old cooler/freezer without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your cooler/freezer.

Before disposing of your cooler/freezer, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the cooler/freezer will be installed is not wide enough for the cooler/freezer to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your cooler/freezer and pass it sideways through the door.

1. Install your cooler/freezer to a place that allows ease of use.
2. Keep your cooler/freezer away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your cooler/freezer in order to achieve an efficient operation. If the cooler/freezer is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your cooler/freezer on an even floor surface to prevent jolts.

Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

Changing the door opening direction

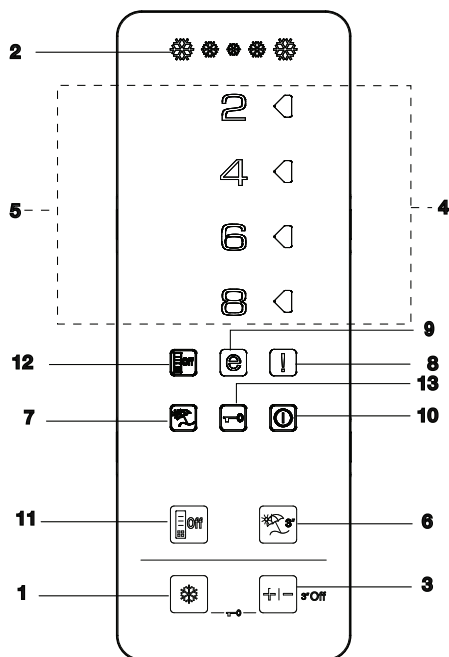
Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

4 Preparation

- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your cooler/freezer should at least be 10°C. Operating your cooler/freezer under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two cooler/freezers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your cooler/freezer

Indicator Panel



1. Quick Fridge Function:

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. Press Quick Fridge button again to cancel this function. Quick Fridge indicator will turn off and normal settings will be resumed. Quick Fridge function will be cancelled automatically 34 hours later if you do not cancel it manually. If you want to cool plenty amount of

fresh food, press Quick Fridge button before you place the food into the freezer compartment. If you press the Quick Fridge button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

2. Quick Fridge Indicator

This icon flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

3. Fridge Set Function:

This function allows you to make the Fridge compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4 and 2 respectively.

4. Temperature Setting Indicator

Setting indicator on the right hand side of the temperature value set by Fridge Set Function turns on and the other temperature setting indicators remain off.

5. Temperature Indicators:

8, 6, 4 and 2 indicators light up continuously.

6. Vacation Function

When you press Vacation button for three seconds, vacation function is activated and vacation indicator lights. If this function is activated, Fridge compartment cooling is stopped and fridge compartment temperature is kept at 15 °C in order to prevent bad smelling. Press Vacation button for three seconds again to deactivate vacation function.

7. Vacation Indicator:

This icon lights up when the Vacation Function is active.

8. High Temperature/Error Warning Indicator:

This light comes on during high temperature failures and error warnings.

9. Economic Usage Indicator:

Economic Usage Indicator turns on when the Fridge Compartment is set to 8°C.

10. Fridge Off Function:

Press Fridge Set button for 3 seconds to activate the Fridge Off Function. Cooler/freezer stops cooling. All indicators except the Fridge Off on the display turn off. Buttons on the display do not function. Press Fridge Set button for 3 seconds to cancel this function.

11-Energy Saving Function

When you press this button, Energy saving icon will light up and Energy Saving Function will be activated. If energy saving function is active, all icons on the display other than energy saving icon will turn off. When the Energy Saving Function is active, if any button is pressed or the door is opened, Energy Saving Function will be exited and the icons on display will return to normal. If you press this button again, Energy Saving icon will turn off and Energy Saving Function will not be active.

12-Energy Saving Indicator

This icon lights up when the Energy Saving Function is selected

13-Key Lock Mode

Press Quick fridge and FF Set buttons concurrently for 3 seconds. Key lock icon will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key Lock mode is active. Press Quick fridge and FF Set buttons concurrently for 3 seconds again. Key lock icon will turn off and the key lock mode will be exited.

Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Freezing fresh food

- Wrap or cover the food before placing them in .
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.
 2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
 4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
 - 1.** Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 - 2.** Ensure that contents of the package are labeled and dated.
 - 3.** Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

The TSE norm requires (according to certain measurement conditions) the refrigerator to freeze at least 4.5 kg of foodstuff at 32°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-liters of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING!

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your cooler/freezer and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your cooler/freezer is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your cooler/freezer in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your cooler/freezer. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The cooler/freezer does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your cooler/freezer is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Ambient is very cold. >>>Do not install the cooler/freezer in places where the temperature falls below 10 °C.
- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of cooler/freezer frequently.
- Ambient is very humid. >>>Do not install your cooler/freezer into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the cooler/freezer is left ajar. >>>Close the door of the cooler/freezer.
- Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the cooler/freezer has not been balanced yet. The cooler/freezer will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the cooler/freezer does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting cooler/freezer. Defrosting cycle occurs periodically.
- The cooler/freezer is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>>Cooler/freezer returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the cooler/freezer is running.

- The operating performance of the cooler/freezer may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The cooler/freezer is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger cooler/freezers operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The cooler/freezer might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the cooler/freezer is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the cooler/freezer recently. >>>Do not put hot food into the cooler/freezer.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the cooler/freezer causes the cooler/freezer to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The cooler/freezer is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the cooler/freezer temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the cooler/freezer to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The cooler/freezer is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the cooler/freezer is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the cooler/freezer recently. >>>Do not put hot food into the cooler/freezer.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the cooler/freezer rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the cooler/freezer, and level.
- The items put onto the cooler/freezer may cause noise. >>>Remove the items on top of the cooler/freezer.

There are noises coming from the cooler/freezer like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your cooler/freezer. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the cooler/freezer.

- Fans are used in order to cool the cooler/freezer. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of cooler/freezer.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the cooler/freezer or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the cooler/freezer.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the cooler/freezer regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the cooler/freezer in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the cooler/freezer.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The cooler/freezer is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the cooler/freezer.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the cooler/freezer.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Læs venligst denne vejledning først!

Kære kunde

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de grundigste kvalitetskontrolprocedurer, vil give yde dig en effektiv service.

Derfor anbefaler vi dig grundigt at læse hele vejledningen for produktet, inden du tager det i anvendelse, og gemmer det tilgængeligt for fremtidige opslag.

Denne vejledning

- Vil hjælpe dig med at bruge køleskabet hurtigt og sikkert.
- Læs denne vejledning, inden du installerer og betjener produktet.
- Følg instruktionerne, især sikkerhedsinstruktionerne.
- Opbevar denne manual på et nemt tilgængeligt sted, da du kan få brug for den senere.
- Derudover skal du også læse de andre dokumenter, der er fulgt med produktet.

Bemærk at denne vejledningen også kan være gældende for andre modeller.

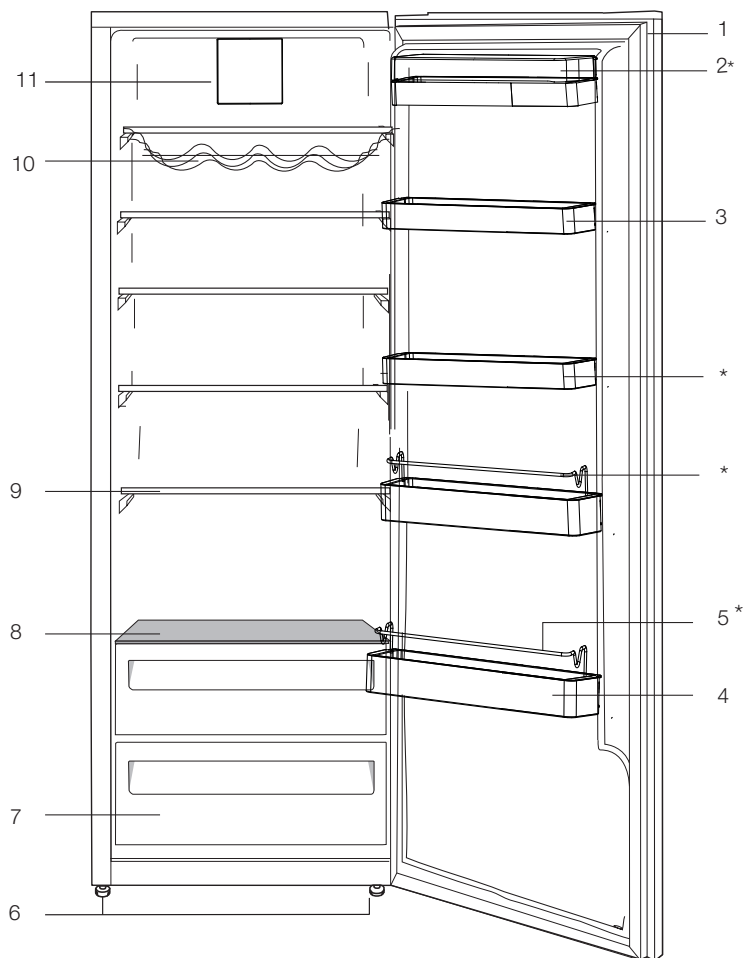
Symboler og deres beskrivelse

Denne brugsvejledning indeholder følgende symboler:

-  Vigtige informationer eller brugbare tips.
-  Advarsel mod farlige forhold for liv og ejendom.
-  Advarsel mod strømspænding.

1 Køle/frys	3	4 Tilberedning	10
2 Vigtige sikkerhedsadvarsler	4	5 Anvendelse af køle/frys	11
Tilsigtet brug.....	4	Indikatorpanel.....	11
Børnesikkerhed	6	Anvendelse af de indvendige rum ...	13
Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:	6	Køling.....	13
Overholdelse af RoHS-direktivet:	6	Placering af maden.....	13
Emballagegensoplysninger	6		
HCA Advarsel.....	6	6 Vedligeholdelse og rengøring	14
Energibesparende foranstaltninger..	7	Beskyttelse af plasticoverflader	14
3 Installation	8	7 Anbefalede løsninger på problemerne	15
Hvis køleskabet skal transporteres igen	8		
Inden køleskabet betjenes	8		
Elektrisk tilslutning	8		
Bortskaffelse af emballagen	9		
Bortskaffelse af det gamle køleskab	9		
Placering og installation	9		
Wechseln des Türanschlags	9		
Alarm for åben dør:	9		

1 Køle/frys



- 1. Indikator panel
- 2. Smør og ost sektioner
- 3. Justerbare hylder i døren
- 4. Flaske hylder
- 5. Shelter ledning
- 6. Justerbare forreste fødder

- 7. Chiller
- 8. Chiller dæksel og glas
- 9. Flytbare hylder
- 10. Vinkælder
- 11. Ventilator

i Tallene i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

2 Vigtige sikkerhedsadvarsler

Gennemgå følgende informationer. Hvis man undlader at overholde disse informationer, kan det forårsage kvæstelser eller materiel skade. Ellers vil alle garantier og løfter om driftssikkerhed blive ugyldige.

Brugslevetiden for enheden, du har købt, er 10 år. Det er den periode, de reservedele bevares, der er nødvendige for, at enheden kan køre som beskrevet.

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at blive brugt

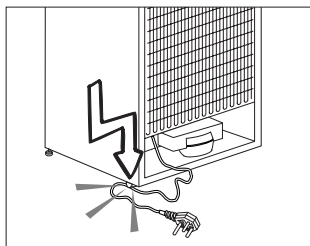
- indendørs og i lukkede områder, som f.eks. hjem;
- i lukkede arbejdsmiljøer, som f.eks. butikker og kontorer;
- lukkede boligområder, som f.eks. stuehuse, hoteller, pensionater.
- Dette produkt skal ikke bruges udendørs.

Generelle sikkerhedsregler

- Når du vil bortkaste/skrotte produktet, anbefaler vi, at du rådfører dig med den autoriserede service for at tilegne dig de krævede informationer samt med de autoriserede myndigheder.
- Kontakt den autoriserede forhandler for at få svar på spørgsmål og problemer omkring køl/frys. Undlad at foretage indgreb eller lade andre foretage indgreb på køl/frys uden at informere den autoriserede forhandler.
- For produkter med fryser; Undlad at spise vaffelis eller isterninger lige efter, du har taget dem ud af fryseren! (Det kan forårsage forfrysninger i munden.)
- For produkter med fryser; læg ikke flydende drikkevarer på flaske eller kande i fryseren. De kan eksplodere.
- Rør ikke frosne madvarer med hænderne, da de kan hænge fast i din hånd.
- Tag køl/frys ud af stikket inden rengøring eller afrimning.
- Damp og fordampede rengøringsmaterialer skal aldrig bruges ved rengøring og afrimning af køl/frys. Hvis det sker, kan dampen komme i kontakt med de elektriske dele og forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Brug aldrig delene på køl/frys, som f.eks. lågen til at støtte dig på eller stå på.
- Brug ikke elektriske apparater inde i køl/frys.
- Undlad at beskadige de dele, hvor kølemidlet cirkulerer, med bore- eller skæreværktøjer. Kølemidlet, som kan blæse ud, når fordamperens gaskanaler, forlængerrørene eller overfladebelægningerne punkteres, kan forårsage hudirritationer og øjenskader.
- Undlad med nogen form for materiale at tildække eller blokere ventilationshullerne på køl/frys.
- Elektrisk udstyr må kun repareres af autoriserede personer. Reparationer, der er udført af inkompetente personer, skaber en risiko for brugeren.
- I tilfælde af fejlfunktion under vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal køl/fryss forsyningsnet afbrydes ved enten at slukke for den relevante sikring eller ved at tage apparatets stik ud af kontakten.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Placer de drikkevarer, der indeholder højere alkoholprocent, stramt lukket og lodret.
- Opbevarer aldrig sprayflasker, der indeholder brændbare og eksplosive substanser, i køl/frys.
- Der må ikke anvendes mekanisk udstyr eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, for at fremskynde afrimningsprocessen.
- Dette produkt er ikke beregnet til at bruges af personer med fysiske handicap, føleforstyrrelser og psykiske lidelser eller

personer, som ikke har modtaget instruktion (herunder børn), medmindre de er ledsaget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller som instruerer dem i brug af produktet.

- Lad ikke et beskadiget køle-/fryseskab køre. Kontakt serviceagenten, hvis du har nogen betænkeligheder.
- Der kan kun garanteres for køl/frysstrømsikkerhed, hvis jordingssystemet i dit hjem opfylder standarderne.
- At udsætte produkterne for regn, sne, sol og vind er farligt hvad angår el-sikkerheden.
- Kontakt autoriseret service, hvis der er et beskadiget strømkabel, for at undgå fare.
- Sæt aldrig køl/frys ind i stikkontakten under installationen. Hvis det sker, kan der opstå risiko for dødsfald eller alvorlig skade.
- Dette køle-/fryseskab er kun beregnet til at opbevare madvarer. Det bør ikke bruges til andre formål.
- Typeskiltet med tekniske informationer er placeret på den venstre væg i køl/frys.
- Tilslut aldrig køl/frys til el-besparende systemer; de kan beskadige køl/frys.
- Hvis der er et blåt lys på Køl/frys, skal du undgå at kigge på det med eller uden briller i en længere tid.
- For manuelt betjente køle-/fryseskabe skal man vente mindst 5 minutter med at starte det efter strømsvigt.
- Denne brugermanual skal afleveres til den nye ejer når det skifter ejerskab.
- Undlad at beskadige strømkablet, når køl/frys transporteres. Det kan forårsage brand at bøje kablet. Placer aldrig tunge genstande på strømkablet. Rør ikke ved stikket med våde hænder, når du tager stikket ud.



- Tilslut ikke køl/frys hvis stikkontakten er løs.
- Vand bør ikke blive sprayet direkte på indre og ydre dele af produktet af sikkerhedsmæssige årsager.
- Undlad at sprøjte substanser, der indeholder brændbare gasser, som. f.eks. propangas, nær ved køl/frys for at undgå risiko for brand og eksplosion.
- Placer aldrig beholdere, der er fyldt med vand, oven på køl/frys, da det kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Overfyld ikke køl/frys med overdrevne mængder mad. Hvis det er overfyldt, kan maden falde ned og beskadige dig og beskadige køl/frys, når lågen åbnes. Placer aldrig genstande oven på køl/frys; disse genstande kan falde ned, når du åbner eller lukker køle-/fryseskabslågen.
- Vacciner, varmefølsomme medikamenter, videnskabelige materialer osv. bør ikke opbevares i køl/frys, da de har brug for præcis temperatur.
- Køl/frys skal tages ud af stikkontakten, hvis det ikke skal bruges i længere tid. Et evt. problem i strømkablet kan forårsage brand.
- Spidsen på stikket bør rengøres jævnlgt; ellers kan den forårsage brand.
- Spidsen af stikket bør rengøres jævnlgt med en tør klud, da det ellers kan forårsage brand.
- Køl/frys kan flytte sig, hvis de justerbare ben ikke er sikret godt nok på gulvet. Rigtigt sikrede justerbare ben på gulvet kan forhindre køl/frys i at flytte sig.

- Når køl/frys skal bæres, må man ikke holde i lågens håndtag. Hvis det sker, kan det brække.
- Hvis produktet skal placeres ved siden af et andet køle-/fryseskab eller fryser, skal afstanden mellem de to apparater være mindst 8 cm. Ellers kan de tilgrænsende sidevægge blive fugtige.

For produkter med en vanddispenser;

Vandtrykket skal være mindst 1 bar.

Vandtrykket skal være højst 8 bar.

- Brug kun drikkevand.

Børnesikkerhed

- Hvis døren har en lås, bør nøglen opbevares uden for børns rækkevidde.
- Børn skal overvåges for at forhindre, at de piller ved produktet.

Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj

kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

Emballagegensoplysninger

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Smid ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Bring den til et opsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder.

HCA Advarsel

Hvis køl/fryss kølesystem indeholder R600a:

Denne gas er brændbar. Du skal derfor være opmærksom på ikke at ødelægge kølesystemet og kølerørerne under brug og transport. I tilfælde af beskadigelse skal produktet holdes væk fra mulige brandkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand, og du skal sørge for at lufte ud i rummet, hvor produktet er placeret.

Ignorer denne advarsel, hvis dit køle-/fryseskabs kølesystem indeholder R134a.

Gastypen, der bruges i produktet, er meddelt på typeskiltet, der er på venstre væg inde i køl/frys.

Kast aldrig produktet i en brand for bortskaffelse.

Energibesparende foranstaltninger

- Undlad at lade lågerne i køl/frys stå åbne i lang tid.
- Put ikke varm mad eller drikke i køl/frys.
- Overfyld ikke køl/frys, så luftcirkulationen bliver forhindret.
- Placer ikke dit køle-/fryseskab under direkte sollys eller tæt på varmeudstrålende apparater, som f.eks. ovne, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Vær omhyggelig med at opbevare maden i lukkede beholdere.
- Produkter med en fryser: Du kan opbevare maksimal mængde madvarer i fryseren, hvis du fjerner hylden eller skuffen i fryseren. Energiforbrugsværdien, der er angivet for køl/frys, er blevet bestemt ved at fjerne fryserhylden eller -skuffen og under maksimal indfyldning. Der er ingen skade ved at bruge en hylde eller skuffe der passer i form og størrelse til de madvarer der skal fryses.
- Optøning af frossen mad i køl/frys vil både skabe energibesparelse og bevare madens kvalitet.

3 Installation

⚠ Producenten kan ikke holdes ansvarlig, hvis oplysningerne givet i brugsanvisningen ikke er overholdt.

Hvis køleskabet skal transporteres igen

1. Køleskabet skal tømmes og rengøres inden transport.
2. Hylde, tilbehør, grøntsagsskuffer osv. skal fastgøres sikkert for at modvirke stød, inden produktet pakkes igen.
3. Emballagen skal fastgøres, og reglerne for transport, der er trykt på pakken, skal følges.

Glem ikke, at...

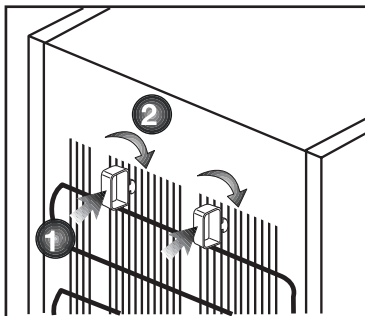
Alt genbrugsmateriale er en uundværlig kilde for naturen og for vore nationale ressourcer.

Hvis du ønsker at medvirke til at genbruge emballagen, kan du få yderligere informationer hos miljøorganisationerne eller de lokale myndigheder.

Inden køleskabet betjenes

Inden du begynder at bruge køleskabet, skal du kontrollere følgende:

1. Køleskabet skal være tørt indvendigt, og luften skal kunne cirkulere frit bagved det.
2. Rengør køleskabet indvendigt som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".
3. Sæt køleskabets ledning i kontakten. Når køleskabsdøren åbnes, vil køleskabets indvendige lys tændes.



4. Der vil kunne høres en lyd, når kompressoren starter. Kølevæsken og gasarterne, der findes i kølesystemet, kan også støje lidt, selv om kompressoren ikke kører, hvilket er helt normalt.
5. Køleskabets forreste kanter kan føles varme. Dette er normalt. Disse områder er beregnet til at være varme for at undgå kondensering.

Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en jordet kontakt, der er beskyttet af en sikring med passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med de nationale regulativer.
- Strømkablet skal være nemt tilgængeligt efter installationen.
- Den angivne spænding skal være lig med spændingen på dit el-net.
- Mellemkabler og stikdåser med flere stik skal ikke bruges til tilslutningen.

⚠ Beskadiget netledning skal udskiftes af autoriseret el-installatør.

⚠ Produktet må ikke betjenes, før det er repareret! Der er fare for elektrisk stød!

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan være farlig for børn. Hold emballagen væk fra børns rækkevidde eller bortskaf den, idet du skal klassificere den i henhold til affaldsinstruktionerne. Smid den ikke væk sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Køleskabets emballage er produceret af genanvendelige materialer.

Bortskaffelse af det gamle køleskab

Bortskaf det gamle køleskab uden at skade miljøet.

- Du kan spørge din forhandler eller genbrugsstationen i din kommune angående bortskaffelse af køleskabet.

Inden køleskabet bortskaffes, skal du skære elstikket af, og hvis der er låse i lågen, skal du gøre dem ubrugelige for at beskytte børn mod fare.

Placering og installation

1. Ungå at placere køleskabet ved varmekilder, fugtige steder og direkte sollys.
2. Der skal være tilstrækkelig ventilation rundt om køleskabet for at opnå en effektiv funktion. Hvis køleskabet skal placeres i en fordybning i væggen, skal der være mindst 5 cm afstand fra loft og væg. Hvis gulvet er belagt med tæppe, skal produktet hæves 2,5 cm fra gulvet.
3. Placer køleskabet på en jævn gulvoverflade for at undgå rystebevægelser.

Wechseln des Türanschlags

Der Türanschlag (die Seite, auf der sich die Tür öffnet) kann je nach Aufstellungsort angepasst werden. Wenden Sie sich dazu bitte an den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe.

Alarm for åben dør:

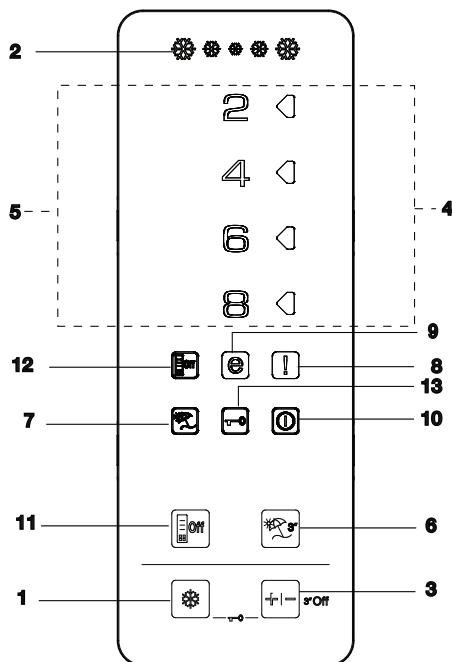
Hvis døren til køleskabsrum eller fryserum står åben i mindst 1 minut, vil åben dør-alarm blive aktiveret og du vil høre en alarmlyd. Tryk på en hvilken som helst knap på indikatoren, eller luk døren for at slukke alarmen.

4 Tilberedning

- Køl/frys skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder, som f.eks. kogeplader, ovne, radiatorer og brændeovne, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne, og det bør ikke placeres i direkte sollys.
- Den omgivende rumtemperatur bør være mindst 10°C. Betjening af køl/frys under køliger forhold end dette anbefales ikke med hensyn til apparatets ydeevne.
- Sørg for at rengøre køl/frys indvendigt meget grundigt.
- Hvis der skal installeres to køleskabe ved siden af hinanden, bør afstanden mellem dem være mindst 2 cm.
- Når du betjener køl/frys første gang, skal du være opmærksom på følgende i de første seks timer.
- Døren bør ikke åbnes ofte.
- Køl/frys skal køre tom uden madvarer i det.
- Træk ikke stikket ud. Hvis der forekommer strømudfald uden for din kontrol, så læs advarslerne under afsnittet "Anbefalede løsninger ved problemer".
- Original indpakningsmateriale bør opbevares for fremtidig brug under transport eller flytning.

5 Anvendelse af køle/frys

Indikatorpanel



1. Hurtigkøl funktion:

Indikatoren for Hurtigkøl tænder, når Hurtigkøl funktionen er tændt. Tryk på Hurtigkøl knappen igen for at annullere funktionen. Indikatoren for Hurtigkøl vil slukke, og de normale indstillinger fortsættes. Hurtigkøl funktionen annulleres automatisk 34 timer senere, hvis du ikke har annulleret den manuelt. Hvis du ønsker at køle store mængder fersk mad, så tryk på Hurtigkøl knappen, inden du lægger maden i fryserummet. Hvis du trykker på Hurtigkøl-knappen gentagne gange med korte intervaller, vil den elektroniske kredsløbsbeskyttelse blive aktiveret, og kompressoren vil ikke starte op med det samme.

2. Hurtigkøl indikator

Ikonet blinker på en animeret måde, når Hurtigkøl funktionen er aktiv.

3. Indstillingsfunktion for køleskab:

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille køleskabsrummets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille køleskabsrummets temperatur til hhv. 8, 6, 4 og 2.

4. Indikator for temperaturindstilling

Indikatoren for indstilling på højre side af temperaturværdien, der er indstillet via indstillingsfunktionen for køleskab, tænder, og de andre indikatorer for temperaturindstilling forbliver slukkede.

5. Temperaturindikatorer:

Indikatorerne 8, 6, 4 og 2 lyser konstant op.

6. Feriefunktion

Kølingen til køleskabsrummet stoppes, og temperaturen i køleskabsrummet holdes på 15° C for at forhindre dårlig lugt. Tryk på feriefunktionsknappen igen i 3 sekunder for at deaktivere feriefunktionen.

7. Ferieindikator:

Dette ikon lyser op, når Ferie funktionen er aktiv.

8. Advarselsindikator for høj temperatur/fejl:

Dette lys tændes ved driftsforstyrrelser ved høje temperaturer og fejladvarsler.

9. Indikator for Økonomisk anvendelse:

Indikatoren for Økonomisk Anvendelse tænder, når køleskabsrummet er indstillet til 8°C.

10. Funktion for køleskab slukket:

Tryk på Køle/fryss indstillingsknap i 3 sekunder for at aktivere køle/fryss sluk-funktionen. Køle/frys stopper med at køle. Alle indikatorer undtagen Køle/frys Slukket på displayet slukker. Knapperne på displayet virker ikke. Tryk på Køle/fryss indstillingsknap i 3 sekunder for at annullere denne funktion.

11-Energibesparende funktion

Når du trykker på denne knap, vil ikonen for energibesparende funktion lyse, og funktionen vil blive aktiveret. Når energibesparende funktion er aktiveret, vil alle andre ikoner på displayet blive slukket. Når energibesparende funktion er aktiveret og nogen trykker på en tilfældig knap eller åbner døren, vil funktionen blive deaktiveret og ikoner på displayet vil vende tilbage til normal tilstand. Hvis du trykker på denne knap igen, vil ikonet for energibesparende funktion slukke og funktionen vil deaktiveres.

12-Indikator for Energibesparende funktion

Dette ikon lyser, når Energibesparende funktion er aktiv.

13-Tastelås-tilstand

Tryk samtidigt på knapperne for Hurtigkøl og FF indstilling i 3 sekunder. Tastelås-ikonet vil lyse op og tastelås-tilstand vil blive aktiveret. Når tastelås er aktiveret, vil knapperne ikke fungere. Tryk samtidigt på knapperne for Hurtigkøl og FF indstilling i 3 sekunder igen. Tastelås-ikonet vil slukke og tastelås-tilstand vil blive deaktiveret.

Anvendelse af de indvendige rum

Hylde: Afstanden mellem hyldeerne kan justeres efter behov.

Grøntsagsrum: Grøntsager og frugt kan opbevares i denne afdeling i lange perioder uden at forrådnede.

Flaskehylde: Flasker, krukker og dåser kan placeres på disse hylde.

Køling

Opbevaring af mad

Køleskabssektionen er beregnet til kortvarig opbevaring af friske mad- og drikkevarer.

Opbevar mælkeprodukter i den tilsigtede sektion i køle/frys.

Flasker kan opbevares i flaskeholderen eller i lågens flaskehylde.

Råt kød opbevares bedst i en plasticpose allernederst i køle/frys.

Lad varme mad- og drikkevarer afkøle i rumtemperatur, inden de sættes ind i køle/frys.

- Bemærk

Opbevar kun koncentreret alkohol opretstående og stramt lukket.

- Bemærk

Opbevar ikke eksplosive stoffer eller beholdere med brændbare drivgasser (flødeskum på dåse, spraydåser osv.) i køle/frys. Der er fare for eksplosion.

Placering af maden

Æggebakke	Æg
Hylde til køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Lågehylde til køleskab	Små og pakkede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsrum	Frugt og grønt

Afrimning af apparatet

Apparatet afrimer automatisk.

6 Vedligeholdelse og rengøring

- ⚠ Brug aldrig benzin, benzen eller lignende substanser til rengøring.
- ⚠ Vi anbefaler, at apparatet tages ud af stikkontakten inden rengøring.
- ⚠ Anvend aldrig skarpe, slibende redskaber, sæbe, rengøringsmidler, detergenter og pudsemidler med voks til rengøring.
- ℹ Vask køleskabskabinettet i lunkent vand og tør det med en klud.
- ℹ Anvend en fugtig klud vredet op i en opløsning af én teskefuld natriumbikarbonat (tvekulsurt natron) til 1/2 liter vand til rengøring af indersiderne, og tør efter med en klud.
- ⚠ Sørg for at der ikke kommer vand ind i lampehuset eller andre elektriske genstande.
- ⚠ Hvis køl/frys ikke skal benyttes i længere tid: Tag stikket ud, fjern alle madvarer, rengør det, og lad døren stå på klem.
- ℹ Kontroller gummilisterne jævnligt for sikre, at de er rene og fri for madpartikler.
- ℹ For at fjerne dørhylder tømmes indholdet ud, hvorefter dørhylden ganske enkelt løftes op fra sin plads.
- ⚠ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klorin, til rengøring af de ydre overflader og de forkromede dele af produktet. Klorin forårsager korrosion på den slags metaloverflader.

Beskyttelse af plasticoverflader

- ℹ Put ikke flydende olier eller olie-tilberedte måltider i køl/frys i åbne beholdere, da de ødelægger køl/fryss plasticoverflader. Hvis der spildes eller smøres olie på plasticoverfladerne, skal den relevante del af overfladen renses og skylles med det samme med varmt vand.

7 Anbefalede løsninger på problemerne

Læs denne liste igennem, inden du ringer efter service. Det kan spare dig for tid og penge. Denne liste indeholder ofte forekommende reklamationer, der ikke opstår af defekt udførelse eller materialebrug. Det er muligt, at nogle af de her beskrevne funktioner ikke findes i dit produkt.

Køl/frys virker ikke
• Er køl/frys sat rigtigt i stikkontakten? Sæt stikket i kontakten i væggen. • Er sikringen, som Køl/frys er tilsluttet, eller hovedsikringen sprunget? Kontroller sikringen.
Kondens på siden af køl/frys (MULTIZONE, KØLEKONTROL og FLEXIZONE).
• Meget kolde omgivelser. Ofte åbning og lukning af lågen. Højt fugtindhold i omgivelserne. Opbevaring af mad, der indeholder væske, i åbne beholdere. Lågen står på klem. Sæt termostaten på koldere grader. • Reducér tiden, hvor lågen står åben, eller brug den mindre ofte. • Dæk maden, der opbevares i åbne beholdere, til med passende materiale. • Tør kondensvandet af vha. en tør klud og kontroller, om det vedvarer.
Kompressoren kører ikke.
• Beskyttelsestermo fra kompressoren vil blæse ud under pludselig strømudfald eller tilkoblinger/frakoblinger, da kølemiddeltrykket i køl/fryss kølesystem ikke er bragt i balance endnu. Køl/frys vil starte med at køre efter ca. 6 minutter. Ring efter service, hvis køl/frys ikke starter efter denne periode. • Køl/frys er ved at afrime. Dette er normalt for et køleskab med fuldautomatisk afrimning. Afrimning foregår med jævne mellemrum. • Køleskabsstikket er ikke sat i kontakten. Sørg for, at stikket er sat ordentligt i kontakten. • Er temperaturindstillingerne foretaget rigtigt? • Strømmen kan være afbrudt.
Køl/frys kører ofte eller i lang tid.
• Det nye køleskab kan være bredere end det foregående. Det er ganske normalt. Store køleskabe arbejder i længere perioder. • Den omgivende rumtemperatur kan være høj. Det er ganske normalt. • Køl/frys kan have været sat til for nylig eller have været fyldt op med mad. Komplet nedkøling af køl/frys kan vare et par timer længere. • Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køl/frys fornylig. Varm mad medfører, at køl/frys skal køre i længere tid, indtil maden når den ønskede temperatur. • Lågerne kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid. Den varme luft, der er kommet ind i køl/frys, får køl/frys til at køre i længere perioder. Undlad at åbne lågen så ofte. • Fryserens eller køl/fryss dør kan have stået på klem. Kontroller om lågerne er lukket tæt. • Køl/frys er indstillet meget koldt. Indstil køleskabstemperaturen højere, indtil temperaturen er tilpas. • Køl/fryss eller fryserens lågepakning kan være snavset, slidt, ødelagt eller ikke sat ordentligt på. Rengør eller udskift pakningen. Beskadiget/brækket pakning forårsager, at køl/frys kører i længere perioder for at vedligeholde den aktuelle temperatur.
Frysertemperaturen er meget lav, mens køleskabstemperaturen er tilpas.
• Frysertemperaturen er indstillet meget koldt. Juster frysertemperaturen varmere og kontroller.

Køleskabstemperaturen er meget lav, mens fryserstemperaturen er tilpas.
Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.
Mad, der opbevares i Køl/frys, fryser.
Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.
Temperaturen i køleskab eller fryser er meget høj.
- Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Køleskabsindstillingen har virkning på fryserens temperatur. Skift køl/fryss eller fryserens temperatur, indtil køleskabs- eller frysertemperatur når et tilpas niveau. - Lågerne kan have været åbnet jævnlgt eller have stået på klem i lang tid. - Døren kan have stået på klem, luk døren helt. - Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køl/frys fornylig. Vent til køl/frys eller fryseren når den ønskede temperatur. - Køl/frys kan være taget ud af kontakten fornylig. Komplet nedkøling af køl/frys tager tid.
Funktionslyden øges, når køl/frys kører.
Egenskaberne for køl/fryss driftsydelse kan ændre sig alt efter ændringerne i den omgivende temperatur. Det er normalt og ikke en fejl.
Vibrationer eller støj.
- Gulvet er ikke lige, eller det er svagt. Køl/frys vipper, når det flyttes langsomt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køl/frys. - Støjen kan være forårsaget af de genstande, der er lagt i køl/frys. Ting oven på køl/frys skal fjernes.
Der er støj som væske, der løber over eller sprøjter.
Væske- og gasstrømning sker i henhold til køl/fryss driftsprincipper. Det er normalt og ikke en fejl.
Der er en støj som en vind, der blæser.
Ventilatorer bruges til at køle køl/frys. Det er normalt og ikke en fejl.
Kondensvand på køl/fryss indervægge.
- Varmt og fugtigt vejr øger isdannelse og udsvedning. Det er normalt og ikke en fejl. - Dørene kan have stået på klem, sørg for de er helt lukkede. - Lågerne kan have været åbnet jævnlgt eller have stået på klem i lang tid.
Der opstår fugt på ydersiden af køl/frys eller mellem lågerne.
Der kan være fugtighed i luften hvilket er normalt i fugtigt vejr. Når fugtigheden er mindre, vil kondensen forsvinde.
Dårlig lugt inde i køl/frys.
- Køl/fryss skal rengøres indvendigt. Rengør køl/frys indvendigt med en svamp, varmt vand eller kulstofholdigt vand. - Nogle beholdere eller emballeringsmaterialer kan forårsage lugten. Brug en anden beholder eller et andet mærke indpakningsmateriale.
Døren lukker ikke.
- Madbeholdere forhindrer lågen i at lukke. Omplacér pakkerne, der blokerer lågen. - Køl/frys står ikke helt lodret på gulvet og vipper når det flyttes lidt. Justér højdeskrueerne. - Gulvet er ikke lige eller stærkt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køl/frys.
Grøntsagsskuffer sidder fast.
Maden berører måske skuffens top. Omarranger maden i skuffen.

Vennligst les denne veiledningen først!

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og som er kontrollert med strenge kvalitetskontrollprosedyrer, vil gi deg effektiv ytelse.

Derfor ber vi deg lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet og beholde denne for fremtidig bruk.

Bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg til å bruke apparatet på en hurtig og sikker måte.
 - Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
 - Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
 - Hold veiledningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
 - Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.
- Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

Symboler og beskrivelser av disse

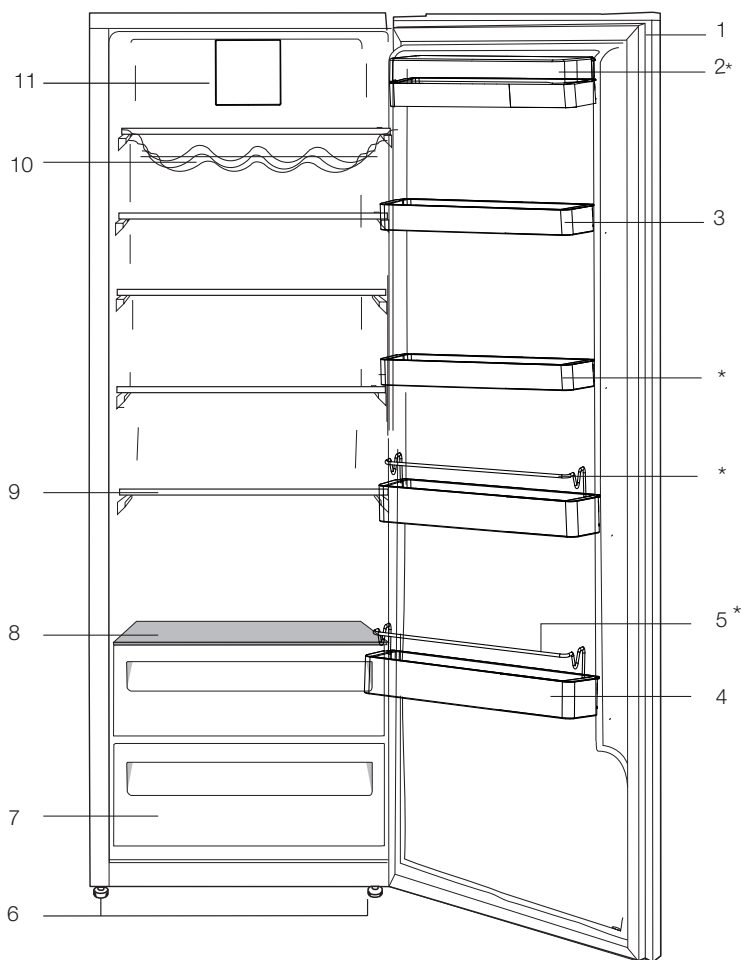
Denne veiledningen inneholder følgende symboler:

-  Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.
-  Advarsel om farlige tilstander for liv og eiendom.
-  Advarsel om elektrisk spenning.

INNHold

1 Kjøøl/frys	3	4 Forberedelse	10
2 Viktige sikkerhetsadvarsler	4	5 Bruke kjøøl/frys	11
Beregnet bruk.....	4	Indikatorpanel.....	11
For produkter med en		Bruke de indre oppbevaringsdelene	12
vanndisplensers:	6	Nedkjøling	12
Barnesikring	6	Plassering av maten	13
Samsvar med WEEE-direktivet og		6 Vedlikehold og rengjøring	14
Deponering av avfallsproduktet:	6	Beskyttelse av plastoverflater	14
Samsvar med RoHS-direktivet:.....	6	7 Anbefalte løsninger på problemer	15
Informasjon om emballasjen	6		
HCA-advarsel	6		
Ting å gjøre for å spare energi	7		
3 Installasjon	8		
Punkter som er viktige ved ny			
transportering av kjøøl/frys.....	8		
Før du bruker kjøøl/frys.....	8		
Elektrisk tilkobling	8		
Bortskaffing av emballasjen	9		
Bortskaffing av det gamle kjøøl/frys ..	9		
Plassering og installasjon	9		
Changing the door opening			
direction	9		
Skifte belysningslampen	9		

1 Kjøøl/frys



- 1. Indikator panel
- 2. Smør og ost seksjoner
- 3. Justerbare hyller i døren
- 4. Flaskehyller
- 5. Shelter ledning
- 6. Justerbare forpotene

- 7. Chiller
- 8. Chiller cover og glass
- 9. Flyttbare hyller
- 10. Vinkjeller
- 11. Vifte

i Figurene i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

2 Viktige sikkerhetsadvarsler

Vennligst les følgende informasjon. Hvis denne informasjonen ikke overholdes, kan det forårsake personskader eller materialskader. Videre vil garanti og pålitelighetsløfte bli ugyldig.

Levetiden for produktet du har kjøpt, er 10 år. Dette er perioden for å holde reservedeler som kreves for at enheten skal fungere slik som beskrevet.

Beregnet bruk

Dette produktet er beregnet til bruk

- Innendørs og på lukkede områder, slik som hjem.
- I lukkede arbeidsmiljøer, slik som butikker og kontorer.
- I lukkede husområder, slik som gårder, hoteller, pensjonater.
- Dette produktet skal ikke brukes utendørs.

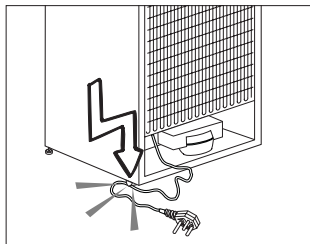
Generell sikkerhet

- Når du ønsker å kaste/skrote produktet, anbefaler vi at du forhører deg med autorisert service for å få nødvendig informasjon og autoriserte myndigheter.
- Hør med autorisert service når det gjelder alle spørsmål og problemer relatert til kjøøl/frys. Ikke foreta endringer eller la noen andre foreta endringer på kjøøl/frys uten å varsle autorisert service.
- For produkter med en fryserdel: Ikke spis iskrem med kjeks eller isbiter straks etter at du tar dem ut av fryseren! (Dette kan forårsake frostbitt i munnen.)
- For produkter med en fryserdel: Ikke putt drikkevarer på flaske eller bokser i fryseren. Dette kan føre til at de sprekker.
- Ikke rør frossen mat med hendene, da disse kan hefte seg til hånden.
- Trekk ut støpselet før rengjøring eller avising.

- Damp og damprengjøringsmaterialer skal aldri brukes i rengjørings- og avtyningsprosesser for kjøøl/frys. I slike tilfeller kan dampen komme i kontakt med de elektriske planene og forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Bruk aldri deler på kjøøl/frys slik som døren som støtte eller trinn.
- Ikke bruk elektriske innretninger på innsiden av kjøøl/frys.
- Ikke ødelegg delene der kjøølevæsken sirkulerer, med drill eller kutteverktøy. Kjøølevæsken som kan strømme ut når gasskanaler for fordampere, rørforlengelser eller overflatebelegg punkteres, kan forårsake hudirritasjon og øyeskader.
- Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene på kjøøl/frys med noe materiale.
- Elektriske enheter må kun repareres av autoriserte personer. Reparasjoner som utføres av en inkompetent person kan forårsake fare for brukeren.
- I tilfelle feil under vedlikehold eller reparasjonsarbeid, kople fra kjøøl/frys strømforsyning ved å slå av relevant sikring eller trekke ut støpselet.
- Ikke trekk etter ledningen når du trekker ut støpselet.
- Plasser drikkebeholdere tett lukket og stående.
- Lagre aldri spraybokser som inneholder antennelig og eksplosive stoffer i kjøøl/frys.
- Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre midler for å akselerere avisingprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.
- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes

under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.

- Ikke bruk et ødelagt kjøleskap. Hør med serviceagenten hvis du har spørsmål.
- Elektrisk sikkerhet på kjøl/frys kan garanteres kun hvis jordingen i hjemmet oppfyller standardene.
- Det er farlig å utsette produktet for regn, snø, sol og vind pga. elektrisk sikkerhet.
- Ta kontakt med autorisert service når en strømkabel skades for å unngå fare.
- Plugg aldri kjøl/frys inn i vegguttaket under installasjonen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.
- Dette kjøl/frys er kun beregnet til for å oppbevare mat. Det skal ikke brukes til noen andre formål.
- Merket med tekniske spesifikasjoner befinner seg på venstre vegg inne i kjøl/frys.
- Koble aldri kjøl/frys til strømsparesystemer, de kan skade kjøl/frys.
- Dersom det er et blått lys på kjøl/frys, ikke se på det med det blotte øye eller ved hjelp av optiske verktøy over lengre tid.
- For manuelt kontrollerte kjøleskap vent i minst 5 minutter for å starte kjøl/frys etter et strømbrudd.
- Denne brukerhåndboken skal overleveres til neste eier av produktet hvis det skifter eier.
- Unngå å skade strømkabelen ved transport av kjøl/frys. Bøying av kabelen kan forårsake brann. Plasser aldri tunge gjenstander på strømledningen. Ikke berør støpselet med våte hender når du kobler til produktet.



- Ikke koble til kjøl/frys hvis vegguttaket er løst.
- Ikke sprut vann direkte på de ytre eller indre delene av produktet av sikkerhetsmessige grunner.
- Ikke spray stoffer som inneholder antennelige gasser, slik som propangass i nærheten av kjøl/frys for å unngå brann- og eksplosjonsfare.
- Ikke plasser gjenstander som er fylt med vann oppå kjøl/frys, da det kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Ikke overbelast kjøl/frys med for mye mat. Hvis det overlastes, kan maten falle ned og skade deg og kjøl/frys når du åpner døren. Ikke plasser gjenstander oppe på kjøl/frys, da disse kan falle ned ved åpning eller lukking av kjøleskapsdøren.
- Produkter som trenger en nøyaktig temperaturkontroll (vaksiner, varmesensitive medisiner, forskningsmaterialer osv.), skal ikke oppbevares i kjøl/frys.
- Hvis det ikke skal brukes på lang tid, skal kjøl/frys kobles fra strømuttaket. Et problem i den elektriske kabelen kan føre til brann.
- Tuppen på den elektriske pluggen skal rengjøres regelmessig, ellers kan det oppstå brann.
- Tuppen på pluggen skal rengjøres regelmessig med en tørr klut, ellers kan det oppstå brann.
- Kjøl/frys kan flytte seg hvis de justerbare beina ikke er riktig sikret på gulvet. Riktig sikring av justerbare bein på gulvet kan forhindre at kjøl/frys flytter seg.

- Når du bærer kjølfrys, ikke hold det etter dørhåndtaket. Da kan det knekke av.
- Hvis du må plassere produktet ved siden av et annet kjøleskap eller fryser, skal avstanden mellom enheten være minst 8 cm. Ellers kan sideveggene som grenser til hverandre bli fuktige.

For produkter med en vandisplenser:

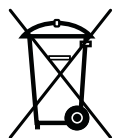
Vanntrykket skal være minst 1 bar.
Vanntrykket skal være maks. 8 bar.

- Bruk kun drikkevann.

Barnesikring

- Hvis du har en lås på døren, skal nøkkelen oppbevares utilgjengelig for barn.
- Barn må passes på for å sikre at de ikke tukler med produktet.

Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU).

Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

Informasjon om emballasjen

Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med normalt husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem til et lokalt innsamlingspunkt som er beregnet på emballasjematerialer.

HCA-advarsel

Hvis produktets kjølesystem inneholder R600a:

Denne gassen er brennbar. Derfor, vær forsiktig så kjølesystemet og rørene ikke ødelegges under bruk og transport. I tilfelle skade skal produktet holdes på avstand fra potensielle brannkilder som kan gjøre at produktet begynner å brenne, og ventiler rommet der enheten er plassert.

Ignorer denne advarselen hvis produktets kjølesystem inneholder R134a:

Typen gass som brukes i produktet er oppgitt på typeskiltet som finnes på venstre vegg inne i kjølfrys.

Kast aldri produktet inn i flammer.

Ting å gjøre for å spare energi

- Ikke hold dørene til kjøl/frys åpne over lang tid.
- Ikke putt varm mat eller drikke i kjøl/frys.
- Ikke overlast kjøl/frys slik at luften sirkulerer inne i kjøl/frys hvis den ikke forhindres.
- Ikke installer kjøl/frys under direkte sollys eller i nærheten av varmeutstrålende apparater, slik som ovn, oppvaskmaskin eller radiator.
- Se til å holde maten i lukkede beholdere.
- For produkter med en fryserdel: Du kan lagre maksimale mengder mat i fryseren hvis du fjerner hyllen eller skuffen i fryseren. Energiforbruksverdien som er oppgitt for kjøl/frys har blitt bestemt ved å fjerne fryserhyllen eller skuffen og under maksimal last. Det er ingen fare ved bruk av hyllene eller skuffen i henhold til form og størrelse på maten som skal fryses.
- Opptining av frossenmat i kjøleskapsdelen vil både gi energisparing og bevare matkvaliteten.

3 Installasjon

⚠ Vennligst husk at produsenten ikke skal holdes ansvarlig hvis informasjonen som gis i bruksanvisningen ikke overholdes.

Punkter som er viktige ved ny transportering av kjøøl/frys

1. Kjøøl/frys må tømmes og rengjøres før transport.
2. Hyller, tilbehør, grønnsaksoppbevaringsboks osv. i kjøøl/frys må festes godt med teip mot støt før innpakning.
3. Innpakningen må festes med tykk teip og sterke tau, og transportreglene på pakningen må følges.

Vennligst ikke glem...

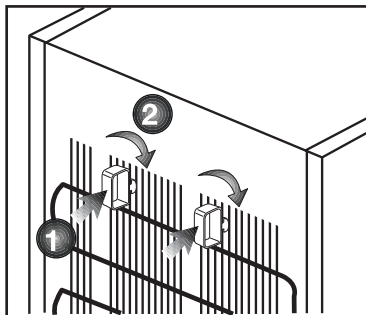
Hvert resirkulert material er en uunnværlig kilde for naturen og for de nasjonale ressursene.

Hvis du ønsker å bidra til resirkulering av pakkematerialene, kan du få mer informasjon fra miljømyndigheter eller lokale myndigheter

Før du bruker kjøøl/frys

Før du begynner å bruke kjøøl/frys må du kontrollere følgende:

1. Er de indre delene av kjøøl/frys tørre, og kan luften sirkulere fritt på baksiden av skapet?
2. Installer de 2 plastkildene slik som vist på figuren. Plastkiler vi gi nødvendig avstand mellom kjøøl/frys og veggen for å kunne gjøre det mulig med luftsirkulasjon. (Den illustrerte figuren er kun et eksempel og samsvarer ikke helt med ditt produkt.)



3. Rengjør de indre delene av kjøøl/frys slik som anbefalt i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring".
4. Sett kjøøl/frys støpsel inn i uttaket. Hvis kjøleskapsdøren er åpen, vil lyset inne i skapet tennes.
5. Du vil høre en lyd når kompressoren starter opp. Væsken og gassene som er foreglet inne i kjølesystemet også kan lage litt støy, selv om kompressoren ikke går, og dette er helt normalt.
6. Frontkantene på kjøøl/frys kan føles varme. Dette er normalt. Disse områdene er designet til å være varme for å unngå kondens.

Elektrisk tilkobling

Tilkople produktet til et jordet uttak som er beskyttet av en sikring med riktig kapasitet.

Viktig:

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
- Skjøtekabler og flerveisplugger skal ikke brukes for tilkobling.

⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en kvalifisert elektriker.

⚠ Produktet skal ikke brukes før det er reparert! Det er fare for elektrisk støt!

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer kan være farlige for barn. Hold innpakningsmaterialene utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering etter avfallsforskriftene. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Emballasjen for maskinen din er produsert av resirkulerbare materialer.

Bortskaffing av det gamle kjøøl/frys

Bortskaff det gamle kjøøl/frys uten å skade miljøet.

- Du kan forhøre deg med din autoriserte forhandler eller avfallssorteringssenteret der du bor om bortskaffing av kjøøl/frys ditt.

Før du bortskaffer kjøøl/frys, kutt av strømstøpselet, og hvis det finnes låser på døren, se til at de ikke lenger virker, slik at barn beskyttes mot all fare.

Plassering og installasjon

1. Plasser ikke kjøøl/frys ved varmekilder, fuktige steder og i direkte sollys.
2. Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt kjøøl/frys for å oppnå en effektiv drift. Hvis kjøøl/frys skal plasseres i en innbygging i veggen, må det være minst 5 cm avstand fra taket og 5 cm fra veggen. Hvis gulvet er dekket med et teppe, skal produktet heves 2,5 cm fra gulvet.
3. Plasser kjøøl/frys på jevn gulvoverflate for å unngå støt.

Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

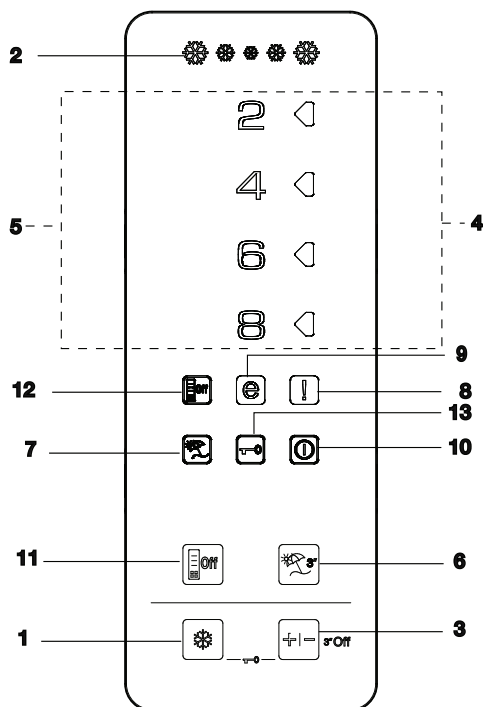
Skifte belysningslampen

For å skifte lampen for belysning av kjøleskapet, vennligst ring autorisert service.

4 Forberedelse

- Kjøl/frys skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner og skal ikke plasseres i direkte sollys.
- Omgivelsestemperaturen i det rommet der kjøl/frys plasseres skal være minst 10°C. Bruk av kjøl/frys under kaldere forhold enn dette anbefales ikke pga. effektiviteten.
- Vennligst se til at de indre delene av kjøl/frys rengjøres grundig.
- Hvis to kjøleskap skal installeres ved siden av hverandre, skal det være en avstand på minst 2 cm mellom dem.
- Når du bruker kjøl/frys for første gang, vennligst følg instruksene rundt de første seks timene.
- Døren skal ikke åpnes ofte.
- Det skal kun brukes tomt uten mat.
- Ikke trekk ut støpselet for kjøl/frys. Hvis et strømbrydd oppstår som du ikke kan kontrollere, vennligst se advarsler i avsnittet "Anbefalte løsninger på problemer".
- Originalinnpakningen og skummaterialer skal beholdes for fremtidig transport eller flytting.

5 Bruke kjøl/frys



Indikatorpanel

1. Hurtigkjølfunksjon:

Hurtigkjølindikatoren tennes når hurtigkjølfunksjonen er på. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigkjølknappen på nytt. Hurtigkjølindikatoren vil slås av, og normale innstillinger vil gjenopptas. Hurtigkjølfunksjonen vil avbrytes automatisk 34 timer senere hvis du ikke avbryter den manuelt. Hvis det skal kjøles store mengder fersk mat, trykk på hurtigkjølknappen før maten legges i fryseren. Hvis du trykker på

hurtigkjølknappen flere ganger med korte mellomrom, vil det elektroniske kretsvernet aktiveres, og kompressoren vil ikke starte umiddelbart.

2. Hurtigkjølindikator

Dette ikonet blinker som en animasjon når hurtigkjølfunksjonen er aktiv.

3. Kjøleinnstillingsfunksjon:

Denne funksjonen gjør at du kan foreta kjøleskaptemperaturinnstilling. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i kjøl/frys på 8, 6, 4 og 2.

4. Temperaturinnstillingsindikator

Innstillingsindikatoren til høyre for temperaturverdien som er stilt inn av kjøleinnstillingsfunksjonen slås på, og de andre temperaturinnstillingsindikatorene forblir slukket.

5. Temperaturindikatorer:

Indikatorene 8, 6, 4 og 2 lyser kontinuerlig.

6. Feriefunksjon

Når du trykker på ferieknappen i tre sekunder, aktiveres feriefunksjonen, og ferieindikatoren tennes. Hvis denne funksjonen er aktivert, stoppes kjøleskapskjølingen og kjøleskapstemperaturen holdes på 15 °C for å forhindre dårlig lukt. Trykk på ferieknappen i tre sekunder på nytt for å deaktivere ferieknappen.

7. Ferieindikator:

Dette ikonet tennes når feriefunksjonen er aktiv.

8. Indikator for høy temperatur/feilvarsling:

Dette lyset tennes ved høye temperaturer og feilvarslinger.

9. Indikator for økonomisk bruk:

Indikatoren for økonomisk bruk tennes når kjøledelen stilles på 8°C.

10. Kjøleskap av-funksjon:

Trykk på kjøleinnstillingsknappen i 3 sekunder for å aktivere kjøleskap av-funksjonen. Kjøl/frys slutter nedkjølingen. Alle indikatorer på displayet slukker, unntatt kjøleskap av-indikatoren. Knappene på displayet fungerer ikke. Trykk på kjøleinnstillingsknappen i 3 sekunder for å avbryte denne funksjonen.

11- Energisparefunksjon

Når du trykker på denne knappen, vil energispareikonet tennes, og energisparefunksjonen vil aktiveres. Hvis energisparefunksjonen er aktiv, vil alle andre ikoner enn energispareikonet slås av. Når energisparefunksjonen er aktiv og det trykkes en knapp eller døren åpnes, vil energisparefunksjonen avsluttes, og ikonene på displayet vil gå tilbake til

normalt. Hvis du trykker på denne knappen på nytt, vil energispareikonet slås av, og energisparefunksjonen vil ikke være aktiv.

12- Energispareindikator

Dette ikonet tennes når energisparefunksjonen er valgt.

13- Nøkkellåsmodus

Trykk på Hurtigfrys og frysterinnstillingsknappene samtidig i 3 sekunder. Nøkkelikonet vil tennes, og nøkkellåsmodusen vil aktiveres. Knappene vil ikke fungere hvis nøkkellåsmodusen er aktiv. Trykk på Hurtigfrys og frysterinnstillingsknappene samtidig i 3 sekunder på nytt. Nøkkelikonet vil slås av, og nøkkellåsmodusen vil avsluttes.

Bruke de indre oppbevaringsdelene

Hovedhyller: Avstanden mellom hyllene kan justeres ved behov.

Grønnsaksoppbevaring: Grønnsaker og frukt kan lagres i denne delen over lengre tid uten å råtne.

Nederste hylle: Flasker, glass og hermetikk kan plasseres i disse hyllene.

Nedkjøling

Oppbevaring av mat

Kjøleskapsdelen brukes for kortvarig oppbevaring av ferske matvarer og drikkevarer.

Lagre melkeprodukter i tiltenkt del i kjøl/frys.

Flasker kan oppbevares i flaskeholderen eller i flaskehyllen i døren.

Rått kjøtt oppbevares best i polyetylenpose i delen helt på bunnen av kjøl/frys.

La varm mat og drikke kjøle seg ned i romtemperatur før de plasseres i kjøl/frys.

- OBS

Lagre konsentrert alkohol kun stående og godt lukket.

- OBS

Lagre aldri eksplosive stoffer eller beholdere med brennbar drivgass (trykkbeholder for krem, sprayflasker og liknende) i kjøl/frys. Det er fare for eksplosjon.

Plassering av maten

Eggbrett	Egg
Kjøleskaphyller	Mat i kasseroller, dekkede tallerkener og lukkede beholdere
Kjøl/fryss dørhyller	Små og innpakkede matvarer eller drikkevarer (slik som melk, fruktjuice og øl)
Grønnsaksoppbevaring	Grønnsaker og frukt

Avising av kjøl/frys

Apparatet avises automatisk.

6 Vedlikehold og rengjøring

-  Bruk aldri bensin, benzen eller lignende stoffer til rengjøring.
-  Vi anbefaler at du trekker ut støpselet på apparatet før rengjøring.
-  Bruk aldri noen skarpe redskaper eller rengjøringsmidler med skureeffekt, såpe, rengjøringsmidler for hjemmebruk eller voks til rengjøringen.
-  Bruk lunkent vann for å vaske skapet og tørk det tørt.
-  Bruk en fuktig klut vridd opp i en oppløsning av en teskje bikarbonatsoda til ca. ½ liter vann for å rengjøre innsiden av skapet og tørk det tørt.
-  Pass på at det ikke kommer vann inn i pærehuset eller andre elektriske gjenstander.
-  Hvis kjøl/frys ikke skal brukes over en lengre periode, må du trekke ut støpselet, ta ut alle matvarer, rengjøre det og sette døren på klem.
-  Kontroller pakningene til dørene jevnlig for å sikre at de er rene og fri for matrester.
-  For å demontere dørstativene tar du først ut alt innholdet og så skyver du ganske enkelt dørstativet opp fra bunnen.

-  Bruk aldri rengjøringsmidler eller vann som inneholder klor til å rense de ytre overflatene og krombelagte delene av produktet. Klor forårsaker korrosjon på slike metallflater.

Beskyttelse av plastoverflater

-  Ikke putt flytende oljer eller oljekokte måltider i kjøl/frys i uforseglete beholdere, da disse kan ødelegge plastoverflatene i kjøl/frys. Ved søling eller smøring av olje på plastoverflater, rengjør og rens relevant del av overflaten med en gang med varmt vann.

7 Anbefalte løsninger på problemer

Kontroller følgende liste før du ringer service. Det kan spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer hyppige klager som ikke oppstår fra defekt utføring eller materialbruk. Noen av funksjonene som beskrives her finnes kanskje ikke i ditt produkt.

Kjøl/frys virker ikke.
• Er kjøl/frys plugget inn? Sett støpselet inn i strømuttaket. • Har sikringen til uttaket kjøl/frys er tilknyttet eller hovedsikringen gått? Kontroller sikringen.
Kondens på sideveggen av kjøl/frys (MULTIZONE, COOL CONTROL og FLEXI ZONE).
• Svært kalde omgivelsesforhold. Hyppig åpning eller lukking av døren. Svært fuktige omgivelsesforhold. Lagring av mat som inneholder væske i åpne beholdere. Døren står på gløtt. Still termostaten til kaldere grad. • Reduser tiden døren står åpen eller bruk mindre hyppig. • Dekk til mat som lagres i åpne beholdere med egnet materiale. • Tørk av kondensen med en tørr klut og kontroller om problemet fortsetter.
Kompressoren går ikke
• Termovern for kompressoren vil koples ut under plutselig strømbrytning eller utplugging og innplugging hvis kjølevæsketrykket i kjølesystemet til kjøl/frys ikke er balansert. Kjøl/frys vil starte etter ca. 6 minutter. Vennligst ring service hvis kjøl/frys ikke starter etter utløpet av denne tiden. • Kjøl/frys er i defrostsyklus. Dette er normalt for helautomatisk avisningskjøleskap. Avisningssyklusen gjennomføres regelmessig. • Kjøl/frys er ikke tilkoplek strømuttaket. Se til at støpselet passer godt inn i uttaket. • Er temperaturinnstillingene foretatt riktig? • Strømtilførselen kan være brutt.
Kjøl/frys går hyppig eller over lang tid.
• Det nye produktet kan være bredere enn det gamle. Dette er helt normalt. Store kjøleskap arbeider over lengre tidsperioder. • Omgivelsestemperaturen kan være høy. Dette er helt normalt. • Kjøl/frys kan ha vært plugget inn nylig eller blitt lastet med mat. Fullstendig nedkjøling av kjøl/frys kan ta et par timer lenger. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøl/frys nylig. Varm mat forårsaker lengre drift av kjøl/frys inntil den oppnår sikker oppbevaringstemperatur. • Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid. Varm luft som har kommet inn i kjøl/frys gjør at kjøl/frys kjører over lang tid. Åpne dørene mindre hyppig. • Fryser- eller kjøleskapsdør kan ha stått på gløtt. Kontroller om dørene er tett lukket. • Kjøl/frys er justert til svært kald temperatur. Juster kjøl/frys temperatur til høyere grad og vent inntil temperaturen er oppnådd. • Dørtetningen til kjøl/frys eller fryseren kan være tilsmusset, utslitt, ødelagt eller ikke på plass. Rengjør eller skift ut tetningen. Skadet/ødelagt tetning gjør at kjøl/frys går over lang tid for å opprettholde aktuell temperatur.
Frysertemperaturen er svært lav, mens kjøleskapstemperaturen er tilstrekkelig.
• Fryserens temperatur er justert til svært lav temperatur. Juster fryserens temperatur til høyere grad og kontroller.

Kjøleskapstemperaturen er svært lav, mens frysertemperaturen er tilstrekkelig.
Kjøl/fryss temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøl/fryss temperatur til høyere grad og kontroller.
Mat som oppbevares i skuffene fryser.
Kjøl/fryss temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøl/fryss temperatur til høyere grad og kontroller.
Temperaturen i kjøl/frys eller fryseren er svært høy.
- Kjøl/fryss temperatur kan ha blitt justert til svært høy temperatur. Kjøleskapsjusteringen har virkning på temperaturen til fryseren. Endre temperaturen i kjøl/frys eller fryseren inntil kjøl/fryss eller fryserens temperatur når et tilstrekkelig nivå. - Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig. - Døren kan ha blitt stående åpen - lukk døren helt. - Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøl/frys nylig. Vent inntil kjøleskap eller fryser når ønsket temperatur. - Kjøl/frys kan ha vært tilkoplest nylig. Fullstendig nedkjøling av kjøl/frys tar tid.
Driftslyden øker når kjøl/frys går.
Ytelsen til kjøl/frys kan endres etter endringene i omgivelsestemperaturen. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Vibrasjon eller klapping.
- Gulvet er ikke jevnt eller er svakt. Kjøl/frys vugger når det flyttes sakte. Se til at gulvet er sterkt nok til å bære kjøl/frys og at det er flatt. - Støyen kan forårsakes av gjenstandene som legges inn i kjøl/frys. Gjenstander oppå kjøl/frys skal fjernes.
Det kommer lyder fra kjøl/frys som ligner væskesøl eller spraying.
Væske- og gasstrømninger skjer etter virkeprinsippene til kjøl/frys. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Det høres støy som om det blåser vind.
Det brukes vifter for å kjøle ned kjøl/frys. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Kondens på de indre veggene på kjøl/frys.
- Varmt og fuktig vær øker ising og kondens. Dette er helt normalt og er ingen feil. - Døren kan ha blitt stående åpen - se til at dørene lukkes helt. - Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig.
Fuktighet oppstår på utsiden av kjøl/frys eller mellom dørene.
Det kan være fuktighet i luften - dette er helt normalt ved fuktig vær. Når fuktigheten er lavere, vil kondensen forsvinne.

Dårlig lukt inne i kjøøl/frys.
• Det må rengjøres inni kjøøl/frys. Rengjør innsiden av kjøøl/frys med en svamp, lunkent vann eller karbonert vann. • Noen beholdere eller innpakningsmaterialer kan forårsake lukten. Bruk en annen beholder eller annet merke på innpakningsmaterialet.
Døren lukkes ikke.
• Matpakninger forhindrer lukking av døren. Flytt pakninger som forhindrer lukking av døren. • Kjøøl/frys er ikke plassert helt vertikalt på gulvet og kan vugge når det beveges forsiktig. Juster høydeskruene. • Gulvet er ikke jevnt eller sterkt. Se til at gulvet er jevnt og har evne til å bære kjøøl/frys.
Grønnsaksoppbevaringsboksene sitter fast.
• Mat kan berøre taket i skuffen. Ordne maten i skuffen på nytt.

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har producerats på en modern anläggning och genomgått de allra noggrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.

Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
 - Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
 - Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
 - Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
 - Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten.
- Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.

Symboler och beskrivningar för dem

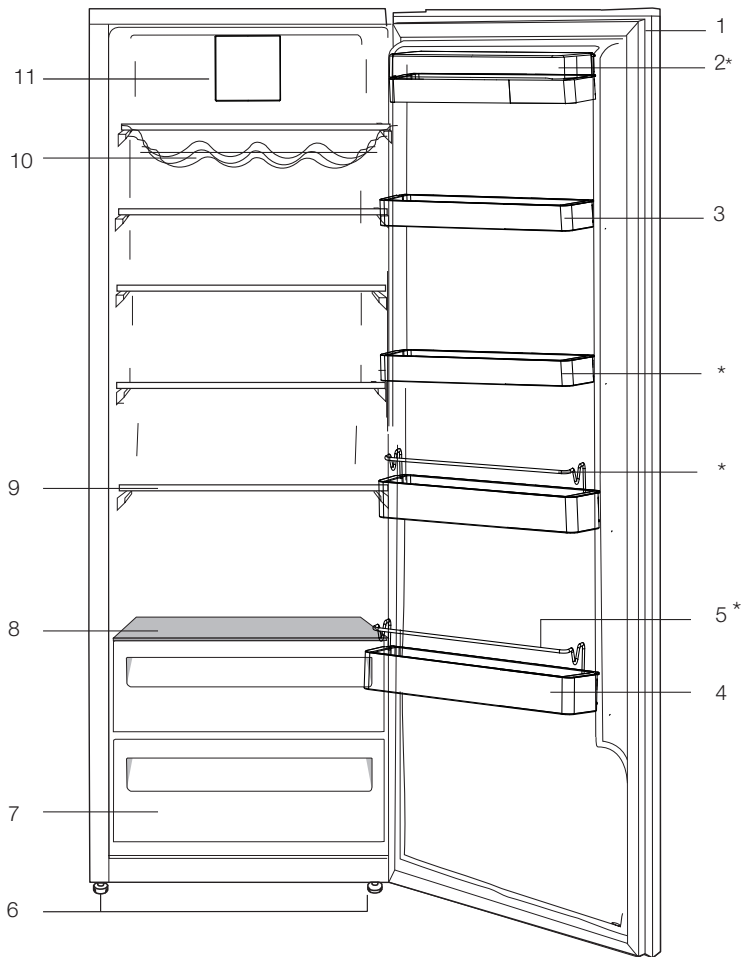
Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

-  Viktig information eller användbara tips.
-  Varning för risker för liv och egendom.
-  Varning för elektrisk spänning.

INNEHÅLL

1 Kyl/frys	3	4 Förberedelse	10
2 Viktiga säkerhetsvarningar	4	5 Använda kyl/frys	11
Avsedd användning	4	Indikatorpanel	11
För produkter med vattenbehållare; ...	6	Använda de invändiga facken	13
Barnsäkerhet	6	Kylning	13
I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:	6	Placering av mat	13
I enlighet med RoHS-direktivet:	6		
Paketinformation	7	6 Underhåll och rengöring	14
HCA-Varning	7	Skydd av plastytor	14
Saker att göra för att spara energi	7	7 Rekommenderade lösningar på problem	15
3 Installation	8		
Saker att tänka på vid transport av kyl/ frys	8		
Innan du använder kyl/frys	8		
Elektrisk anslutning	8		
Kassering av förpackningen	9		
Kassering av ditt gamla kylskåp	9		
Placering och installation	9		
Byta lampan	9		
Ändra dörröppningsriktning	9		

1 Kyl/frys



- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Indikator panel | 7. Chiller |
| 2. Smör & ost sektioner | 8. Chiller locket och glas |
| 3. Justerbara dörrhyllor | 9. Flyttbara hyllor |
| 4. Flaskhyllor | 10. Vinkällare |
| 5. Reaktorn tråd | 11. Fläkt |
| 6. Justerbara framtassarna | |

i Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om det finns delar som inte inkluderas i produkten du har köpt gäller det för andra modeller.

2 Viktiga säkerhetsvarningar

Läs följande information. Om du underlåter att följa den här informationen kan det orsaka person- och materialskador. Annars blir alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden ogiltiga.

Användningstidsavgränsningen för enheten är 10 år. Det här är den period som reservdelarna krävs för att enheten ska hålla.

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd för följande användning

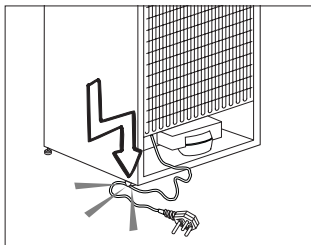
- inomhus och i stängda rum, exempelvis i hemmet;
- i stängda miljöer, såsom butiker och kontor;
- i stängda inkvarteringsområden, såsom bondgårdar, hotell, pensionat.
- Denna produkt ska inte användas utomhus.

Allmän säkerhet

- När du vill avyttra produkten rekommenderar vi att du rådgör med auktoriserad kundtjänst för att få den information som krävs, samt auktoriserade organ.
- Rådfråga auktoriserad service när det gäller alla frågor och problem som är relaterade till kylskåpet. Modifiera inte kyl/frysutän att meddela auktoriserad kundtjänst.
- För produkter med fryslock; Ät inte glass och iskuber direkt efter att du har tagit ut dem ur fryslocket! (Det kan leda till köldskador i munnen.)

- För produkter med fryslock; Placera inte flaskprodukter och konserverade drycker i fryslocket. De kan explodera.
- Rör inte vid fryst mat med händerna; de kan fastna.
- Koppla ur kyl/frys före rengöring och avfrostning.
- Lättflyktiga material skall aldrig användas vid avfrostning av kylskåpet. Det kan leda till att ångan kommer i kontakt med elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar.
- Använd aldrig delar på ditt kylskåp såsom en dörr som stöd eller trappsteg.
- Använd inte elektriska enheter inne i kylskåpet.
- Skada inte delarna med borrar eller vassa verktyg, när kyl/frys cirkulerar. Kylmedlet som kan läcka ut om rör eller ytor punkteras kan orsaka hudirritation och ögonskador.
- Täck inte över eller blockera ventilationshålen på kyl/frys med något material.
- Elektriska enheter måste repareras av behöriga fackmän. Reparationer som utförs av personer utan rätt kunskap kan orsaka risk för användaren.
- Vid eventuella fel eller felfunktion under service eller reparationsarbete, skall du koppla ur strömkällan till kyl/frys genom att antingen vrida ur motsvarande säkring eller dra ur sladden.

- Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Placera drycker i kyl/frysordentligt stängda och upprätt.
- Förvara aldrig spraymedel som innehåller antändbara och explosiva ämnen i kylskåpet.
- Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller mental förmåga eller oerfarna personer (inklusive barn) om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller instruerar dem i användningen av produkter
- Använd inte ett skadat kylskåp. Kontakta serviceombudet om du har några frågor.
- Elsäkerheten för kyl/frys garanteras endast om jordningssystemet i huset uppfyller de krav som gäller.
- Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten.
- Kontakta auktoriserad service om strömkabeln skadas för att undvika fara.
- Koppla aldrig in kyl/frys i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarig skada eller dödsfall.
- Det här kyl/frys är endast avsett för förvaring av livsmedel. Det får inte användas för något annat ändamål.
- Etiketten med tekniska specifikationer sitter på vänster insida i kylskåpet.
- Koppla aldrig in kyl/frystill energibesparande system; de kan skada kylskåpet.
- Om det finns en blå lampa på kyl/frys får du inte titta rakt in i den eller titta på den genom optiska verktyg under en längre stund.
- För manuellt kontrollerade kylskåp, vänta i minst 5 minuter för att starta kyl/frysefter strömavbrottet.
- Den här bruksanvisningen ska lämnas till den nya ägaren av produkten när den lämnas till andra.
- Undvik att orsaka skada på strömkabeln vid transport av kylskåpet. Om du böjer kabeln kan det orsaka brand. Placera aldrig tunga föremål på strömkabeln. Rör inte vid kontakten med våta händer när du kopplar in produkten.



- Anslut inte kyl/frystill ett eluttag som sitter löst.
- Vatten får av säkerhetsskäl inte sprayas direkt på de inre eller yttre delarna av produkten.
- Spraya inte ämnen som innehåller antändbara gaser, såsom propangas, nära kyl/frys för att undvika brand och explosionsrisk.
- Placera aldrig behållare som är fyllda med vatten på kylskåpet, eftersom det kan orsaka elektrisk kortslutning eller brand.
- Överbelasta inte kyl/frysmed för stora mängder mat. Om det överbelastas kan mat falla ned och skada dig och

Kyl/frys när du öppnar dörren. Placera aldrig föremål på kylskåpet; annars kan de falla ned när du öppnar eller stänger kylskåpsdörren.

- Produkter som behöver en exakt temperaturkontroll (vaccin, värmekänslig medicin, vetenskapliga material etc.) får inte förvaras i kylan.
- Om kyl/frys inte används under en längre tid ska det kopplas från strömkällan. Ett möjligt problem i strömkabeln kan orsaka brand.
- Kontaktens stift ska rengöras regelbundet; annars kan det leda till brandrisk.
- Kontaktens stift ska rengöras regelbundet med en torr trasa; annars kan det leda till brandrisk.
- Kyl/frysan flytta på sig om de justerbara benen inte sitter fast ordentligt i golvet. Om du förankrar de justerbara benen ordentligt i golvet kan det förhindra att kyl/frysflyttar på sig.
- När du bär på kyl/frysska du inte hålla i dörrhandtaget. Annars kan det släppa.
- Om du har placerat produkten intill ett annat kylskåp eller en frys ska avståndet mellan enheterna vara minst 8 cm. Annars kan de angränsande väggarna blir fuktiga.

För produkter med vattenbehållare;

Vattentrycket ska vara minst 1 bar.
Vattentrycket ska vara max 8 bar.

- Använd bara drickbart vatten.

Barnsäkerhet

- Om dörren har ett lås ska nyckeln hållas borta från barn.
- Barn ska övervakas för att hindra att de pillar på produkten.

I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Kassera inte förpackningsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta med dem till ett samlingsställe för förpackningsmaterial som anges av de lokala myndigheterna.

HCA-Varning

Om produktens kylsystem innehåller R600a:

Den här gasen är lättantändlig. Var därför noggrann så att du inte skadar kylsystemet och rören under användning och transport. Om det skulle uppstå någon skada skall produkten hållas borta från potentiella eldkällor som kan göra att produkten fattar eld och du ska ventilerarummet där enheten är placerad.

Du kan bortse från den här varningen om produktens kylsystem innehåller R134a.

Typen av gas som används i produkten anges på märkplåten som sitter på kylskåpets vänstra insida.

Kasta aldrig produkten i eld när den ska kasseras.

Saker att göra för att spara energi

- Installera inte kyl/frys direkt solljus eller nära värmeavsöndrande enheter såsom ugn, diskmaskin eller element.
- Observera att mat ska förvaras i tillslutna behållare.
- För produkter med frysack; Du kan lagra maximal mängd mat i frysen när du tar bort hyllan eller lådan till frysen. Energiförbrukningen som anges på kyl/fryshar fastställts genom att ta bort fryshyllan eller lådan och ha maximal belastning. Det finns ingen risk i att använda en hylla eller låda enligt formerna och storlekarna på maten som ska frysas.
- Upptining av fryst mat i kylfacket sparar både energi och håller matens kvalitet.
- Låt inte dörrarna till kyl/frys stå öppna under en längre tid.
- Placera inte varm mat eller varma drycker i kylskåpet.
- Överbelasta inte kyl/frys så att luften inuti det påverkas.

3 Installation

⚠ Kom ihåg att tillverkaren inte skall hållas ansvarig om användaren underlåter att observera något i den här bruksanvisningen.

Saker att tänka på vid transport av kyl/frys

1. Kyl/frysmåste vara tomt och rent före transport.
2. Hyllor, tillbehör, grönsakslåda etc. i Kyl/frysmåste spännas fast ordentligt med tejp före ompaketering.
3. Förpackningen måste fästas ihop med tjock tejp och starka rep och de transportregler som anges på förpackningen måste följas.
4. Om skåpet legat ned under transport skall det stå upprätt i minst två timmar innan strömmen slås på. Glöm inte...

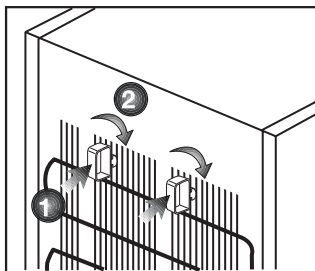
Varje återvunnet material är en ovärderlig källa för naturen och för våra nationella resurser.

Om du vill bidra till återvinningen av förpackningsmaterial kan du hämta ytterligare information från våra miljöorgan eller lokala myndigheter.

Innan du använder kyl/frys

Kontrollera följande innan du startar kyl/frys:

1. Är kyl/fryss insida torr och kan luften cirkulera fritt bakom det?
2. Du kan installera de två plastklämmorna så som visas på bilden. Plastklämmorna ger rätt avstånd mellan kyl/frys och väggen för att tillåta luften att cirkulera. (Bilden som visas är bara ett exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt.)



3. Rengör kyl/fryss insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".
4. Koppla in kyl/frysi vägguttaget. När kylskåpsdörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.
5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i produkten kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.
6. De främre kanterna på kyl/frys kan kännas varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens

Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med lämplig kapacitet.

Viktigt:

- Anslutningen måste ske i enlighet med nationell lagstiftning.
- Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.
- Den angivna spänningen måste överensstämma med strömkällans spänning.
- Förlängningskablar och grenkontakter får inte användas för anslutningen.

- ⚠ En skadad strömkabel måste bytas av en behörig elektriker.
- ⚠ Produkten får inte användas innan den reparerats! Det finns risk för kortslutning!

Kassering av förpackningen

Förpackningsmaterial kan vara farligt för barn. Förvara förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn eller kassera dem i enlighet med gällande avfallsregler. Kassera dem inte med hushållsavfallet. Förpackningsmaterialet för ditt kylskåp produceras av återvinningsbara material.

Kassering av ditt gamla kylskåp

Kassera ditt gamla kylskåp utan att skada miljön.

- Du kan kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett återvinningscenter angående avyttring av ditt kylskåp.

Innan du kasserar kyl/frys, dra ur strömkontakten och, om det finns några lås på dörren, göra dem obrukbara för att förhindra att barn skadar sig.

Placering och installation

- ⚠ Om entrén till rummet där kyl/frysskall installeras är inte bred nog för att kyl/frysskall kunna passera skall du ringa till auktoriserad fackman så att de avlägsnar dörrarna på kyl/frysoch tar in det i sidled genom dörren.

1. Installera kyl/fryspå en plats där det är lättåtkomligt.
2. Håll kyl/frys borta från värmekällor, fuktiga platser och direkt solljus.

3. Det måste finnas tillräcklig ventilation runt kyl/frys för att uppnå effektiv användning. Om kyl/frys placeras i en hållighet i väggen måste det vara ett avstånd på minst 5 cm till taket och 5 cm till väggen.
4. Placera kyl/fryspå en jämn och plan golvyta för att förhindra lutningar.

Byta lampan

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa.

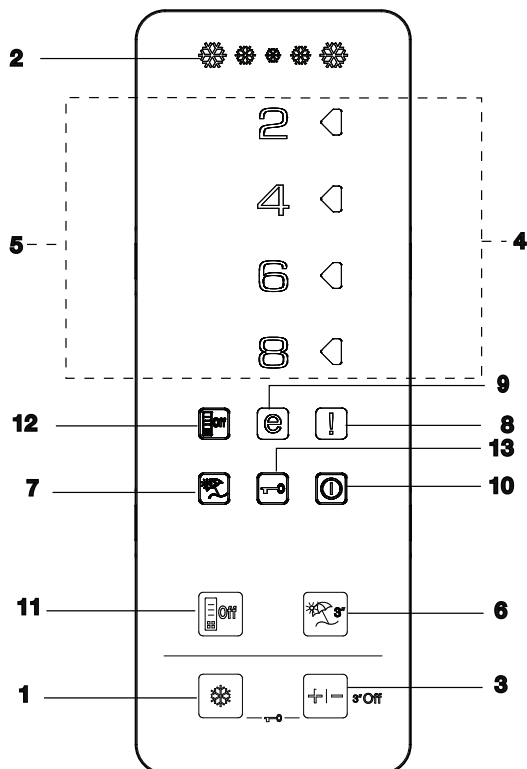
Ändra dörröppningsriktning

Dörröppningsriktningen på kylskåpet kan ändras beroende på den plats där du använder den. Om detta är nödvändigt ska du kontakta närmaste auktoriserade service.

4 Förberedelse

- Kyl/frysskall installeras minst 30 cm från värmekällor, såsom spis, ugn och centralvärme och minst 5 cm från elektriska ugnar och får inte placeras i direkt solljus.
- Den omgivande temperaturen i rummet där du installerar kyl/frysskall vara minst 10°C. Användning i kallare miljöer rekommenderas inte och kan minska effektiviteten.
- Se till att kyl/frysär ordentligt rengjort invändigt.
- Om två kylskåp skall installeras intill varandra skall det vara ett avstånd på minst 2 cm från varandra.
- Vid användning av kyl/frys för första gången skall du observera följande anvisningar under de första sex timmarna.
- Dörren får inte öppnas för ofta.
- Det måste köras tomt utan mat.
- Dra inte ur sladden till kylskåpet. Om det inträffar ett strömavbrott som ligger utanför din kontroll, se varningarna i avsnittet "Rekommenderade lösningar på problem".
- Originalförpackning och skumplastmaterial skall sparas för framtida transport.

5 Använda kyl/frys



Indikatorpanel

1. Snabbfrysningssfunktion:

Snabbfrysningssindikatorn slås på när snabbfrysningssfunktionen är på. Tryck på snabbfrysningssknappen igen för att avbryta funktionen. Snabbfrysningssindikatorn slås av och normala inställningar återupptas. Snabbfrysningssfunktionen avbryts automatiskt 34 timmar senare om du

inte avbryter manuellt. Om du vill frysa stora mängder färsk mat trycker du på snabbfrysningssknappen innan du placerar maten i frysfacket. Om du trycker på snabbfrysningssknappen upprepade gånger med korta mellanrum aktiveras det elektroniska kretsskyddet och kompressorn startar inte direkt.

2. Snabbfrysningsindikator

Den här ikonen blinkar animerat när snabbkylningsfunktionen är aktiv.

3. Snabbfrysningsfunktion:

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för kylfacket till 8, 6, 4 respektive 2.

4. Temperaturinställningsindikator

Inställningsindikatorn på höger sida om temperaturvärdet slås på och de andra temperaturinställningsindikatorer na slås av.

5. Temperaturindikatorer:

Indikatorerna 8, 6, 4 och 2 tänds med fast sken.

6. Ledighetsfunktion

När du trycker på ledighetsknappen i tre sekunder aktiveras ledighetsfunktionen och ledighetsindikatorn tänds. Om den här funktionen aktiveras stoppas kylfackskylningen och kylskåpstemperaturen hålls på 15 °C för att förhindra dålig lukt. Tryck på ledighetsknappen igen i tre sekunder för att avaktivera ledighetsfunktionen.

7. Ledighetsindikator:

Ikonen tänds när ledighetsfunktionen är aktiv.

8. Indikator för hög temperatur/fel:

Den här lampan tänds under hög temperatur och vid fel.

9. Indikatorn för ekonomisk användning:

Indikatorn för ekonomisk användning slås på när frysfacket är inställt på 8°C.

10. Frys av-funktion:

Tryck på knappen för frysinställning i 3 sekunder för att aktivera avstängningsfunktionen. Kylan slutar arbeta. Alla indikatorer förutom franslagning av frys på displayen slås av. Knapparna på displayen fungerar inte. Tryck på frysinställningsknappen i 3 sekunder för att avbryta den här funktionen.

11-Energisparfunktion

När du trycker på den här knappen tänds ikonen för energisparläge och energisparfunktionen aktiveras. I energisparläget släcks alla ikoner på displayen utom energisparikonen. När energisparfunktionen är aktiverad kommer energisparfunktionen att stängas och ikonerna på displayen återgår till normalläge. Om du trycker på den här knappen igen släcks energisparikonen och energisparfunktionen blir inte aktiv.

12-Energisparfunktionsindikator

Den här ikonen tänds när energisparfunktionen har valts

13-Knapplåsläge

Tryck på knapparna för snabbfrysning och FF-inställning samtidigt i 3 sekunder. Knapplåsikonen tänds och knapplåsläget aktiveras. Knapparna fungerar inte om knapplåsläget är aktivt. Tryck på knapparna för snabbfrysning och FF-inställning samtidigt igen i 3 sekunder. Knapplåsikonen släcks och knapplåsläget stängs.

Använda de invändiga facken

Placering av mat

Hyllplan: Avståndet mellan hyllplanen kan justeras vid behov.

Grönsakslåda: Grönsaker och frukt kan lagras i det här facket under längre perioder utan att förstöras.

Flaskställ: Flaskor och burkar kan placeras på de här fyllorna.

Kylning

Matförvaring

Kylen är till för kortvarig förvaring av färsk mat och dryck.

Förvara mjölkprodukter på avsedd hylla i kyl/frys.

Flaskor kan förvaras i flaskhållaren eller på flaskyllan i dörren.

Rått kött förvaras bäst i en plastpåse på hyllan i kyl/fryss nedersta del.

Låt varm mat och varma drycker svalna till rumstemperatur innan de placeras i kyl/frys.

- Observera

Förvara koncentrerad alkohol i upprätt position i tätt försluten behållare.

- Observera

Förvara inte explosiva ämnen eller behållare med lättantändliga drivmedel (grädde i sprayform, sprayburkar etc.) i enheten. Detta kan orsaka explosion.

Äggbehållare	Ägg
Kylhyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt

Avfrostning av enheten

Enheten avfrostas automatiskt.

6 Underhåll och rengöring

- ⚠ Använd aldrig bensin, bensen eller liknande ämnen för rengöring.
- ⚠ Vi rekommenderar att du kopplar ur utrustningen före rengöring.
- ⚠ Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.
- ℹ Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.
- ℹ Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.
- ⚠ Se till att inget vatten tränger in i lampkåpan och i andra elektriska tillbehör.
- ⚠ Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.
- ℹ Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.
- ⚠ För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.
- ⚠ Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten med kloring för att rengöra de utvändiga ytorna och krombelagda delarna på produkten. Klorin orsakar korrosion på sådana metallytor.

Skydd av plastytor

- ℹ Förvara inte rinnande olja eller mat som har tillagats i olja utan att vara tillslutna i kyl/frys, eftersom det kan skada kyl/fryss plastytor. Om du spillar olja på plasten, rengör och skölj ytan direkt med varmvatten.

7 Rekommenderade lösningar på problem

Titta igenom listan innan du tillkallar service. Det kan spara både tid och pengar. Den här listan inkluderar vanliga klagomål som inte uppstår till följd av defekter i tillverkningen eller materialanvändningen. Vissa av funktionerna som beskrivs här kanske inte finns på din produkt.

Kylen fungerar inte

- Är kyl/fryskorrekt inkopplat? Sätt i vägguttaget.
- Har säkringen som är ansluten till kyl/frys gått? Kontrollera säkringen.

Kondens på kyl/fryss sidoväggar (MULTIZON, KYLKONTROLL och FLEXIZON).

- Mycket kalla omgivande förhållanden. Dörren öppnas och stängs ofta. Hög luftfuktighet i den omgivande luften. Lagring av mat med vätska i öppna behållare. Dörren har lämnats öppen. Vrid termostaten till ett kallare läge.
- Minska tiden som dörren lämnas öppen eller öppna inte så ofta.
- Täck över mat som lagras i öppna behållare med ett lämpligt material.
- Torka av kondens med en torr trasa och kontrollera om den ligger kvar.

Kompressorn går inte

- Det termiska skyddet i kompressorn kommer att lösas ut vid plötsliga strömavbrott då kyl/frys tryck i kylsystemet inte har balanserats. Ditt kylskåp startar efter omkring 6 minuter. Tillkalla service om kyl/frys inte startar i slutet av den här perioden.
- Frysen är i avfrosthingsläge. Det här är normalt för en helautomatiskt avfrostande kyl. Avfrosthingscykeln inträffar regelbundet.
- Kyl/frys är inte inkopplat i strömkällan. Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget.
- Är temperaturinställningen korrekt?
- Strömmen kan kapas.

Kyl/fryskörs ofta eller under en längre tid.
• Din nya produkt kan vara bredare än det gamla. Detta är helt normalt. Stora kylskåp arbetar under en längre tidsperiod. • Den omgivande rumstemperaturen kan vara hög. Detta är helt normalt. • Kyl/frys kan ha varit inkopplat nyligen eller ha fyllts på med mat. Det kan ta flera timmar innan kyl/fryshar kylts ned helt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kyl/frys nyligen. Varm mat gör att kyl/frys arbetar längre för att uppnå önskad temperatur. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. Den varma luften som har kommit in i kyl/frysgör att kyl/frys arbetar under längre perioder. Öppna inte dörarna så ofta. • Frys eller kylfackets dörr kanske har lämnats öppen. Kontrollera om dörren är ordentligt stängd. • Kyl/frys är inställt på en mycket kall nivå. Justera kylskåpstemperaturen till en högre nivå tills temperaturen är enligt önskemål. • Dörrens tätning på kyl eller frys kan vara sliten, smutsig eller trasig. Rengör eller byt tätningen. Skadade tätningar kan göra att kyl/fryskörs under en längre tid för att bibehålla den aktuella temperaturen.
Frystemperaturen är mycket låg när kyltemperaturen är normal.
• Frysens temperatur är inställd på en mycket kall nivå. Justera frystemperaturen till en högre nivå och kontrollera.
Kyltemperaturen är mycket låg när frystemperaturen är normal.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.
Mat som förvaras i kylskåpsfacken fryser.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.
Temperaturen i kylan eller frysen är mycket hög.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket hög temperatur. Kylinställningen påverkar frysens temperatur. Sänk temperaturen för kyl eller frys tills den ligger på acceptabel nivå. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. • Kylskåpsdörren kan ha lämnats öppen; stäng dörren direkt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kyl/frys nyligen. Vänta tills kylan eller frysen uppnår önskad temperatur. • Kyl/fryskans nyligen har varit urkopplat. Nedkylningen kan ta tid.
Kyl/frysdörrar när det går.
• Egenskaperna hos kyl/frys kan ändras enligt den omgivande temperaturen. Detta är normalt och inte något fel.

Vibrationer eller felbalans.
- Golvet är ojämnt eller svagt. Kyl/frysaskar när det rör sig långsamt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kyl/frys. - Ljudet kan orsakas av saker som ligger ovanpå kylan. Föremål på kyl/frys ska tas bort.
Det förekommer ljud från kyl/frys som låter som dropp eller sprutning.
Vätske- och gasflöden sker i enlighet med användningsprinciperna för ditt kylskåp. Detta är normalt och inte något fel.
Det förekommer ljud som låter som vind.
Fläktar används för att kyla ned kyl/frys. Detta är normalt och inte något fel.
Kondens på innerväggarna i kyl/frys.
- Varmt och fuktigt väder ökar isbildning och kondens. Detta är normalt och inte något fel. - Dörrarna kan ha lämnats öppna; se till att stänga dörrarna ordentligt. - Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.
Fukt bildas på kyl/frys utsida eller mellan dörrarna.
Det kan finnas fukt i luften; detta är normalt vid fuktig väderlek. När fuktnivån är lägre försvinner kondensen.
Dålig lukt inne i kylan.
- Kyl/frys insida måste rengöras. Rengör kyl/frys insida med en svamp och varmt vatten. - Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka lukt. Använd en annan behållare eller olika förpackningsmaterial.
Dörren stängs inte.
- De kan vara finnas mat i vägen. Byt ut förpackningarna som ligger ivägen för dörren. - Kyl/frys står inte helt rakt på golvet och svajar lätt när det förflyttas. Justera lyftskruvarna. - Golvet är inte helt plant eller tillräckligt starkt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kyl/frys.
Grönsaker fastnar.
Maten kanske vidrör taket i lådan. Sortera om maten i facket.

Lue tämä käyttöopas ensin!

Hyvä asiakas,
toivomme, että nykyaikaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamiseksi toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen jääkaapin käyttöön ottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Tämä käyttöopas

- Auttaa käyttämään jääkaappia nopeasti ja turvallisesti.
 - Lue käyttöopas ennen jääkaapin asennusta ja käyttöä.
 - Noudat ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
 - Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.
 - Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.
- Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltua myös muihin malleihin.

Symbolit ja niiden kuvaus

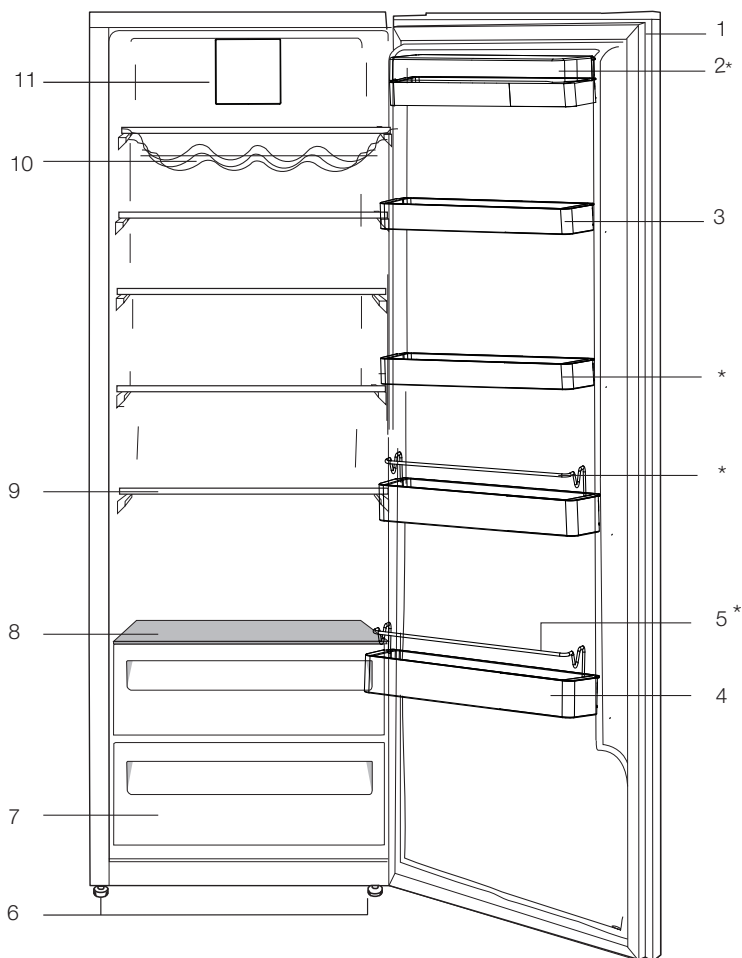
Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

-  Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.
-  Varoitus hengelle ja omaisuudelle vaarallisista olosuhteista.
-  Varoitus sähköjännitteestä.

SISÄLTÖ

1 Jääkaappi/pakastina	3	4 Valmistelu	10
2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia	4	5 Jääkaappi/pakastina käyttäminen	11
Käyttötarkoitus	4	Näyttötaulu	11
Laitteet, joissa on vesiautomaatti	6	Sisälokeroiden käyttäminen	12
Lasten turvallisuus	6	Jäähdytys	13
Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:	6	Elintarvikkeiden sijoittaminen	13
RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:	6	6 Ylläpito ja puhdistus	14
Pakkaustiedot	7	Muoviosien suojelu	14
HCA-varoitus	7	7 Suositellut ongelmanratkaisut	15
Energian säästötoimet	7		
3 Asennus	8		
Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat	8		
Ennen käyttöönottoa	8		
Sähköliitännät	8		
Pakkauksen hävittäminen	9		
Vanhan jääkaapin hävittäminen	9		
Sijoittaminen ja asennus	9		
Jalkojen säätäminen	9		

1 Jääkaappi/pakastina



1. Merkkivalotaulu

2. Voi & juusto kohdat

3. Säädettävä ovihyllyä

4. Pullohyllyä

5. Shelter lanka

6. Etujalkoja

7. Chiller

8. Chiller kansi ja lasi

9. Liikkuva hyllyt

10. Viinikellari

11. Tuuletin

i Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai aineellisia vahinkoja. Muuten kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuut mitätöityvät.

Ostamasi laitteen käyttöikä on 10 vuotta. Tämä on myös aika, jonka kuluessa laitteen toimintaan kuvatulla tavalla tarvittavia varaosia on saatavana.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on suunniteltu

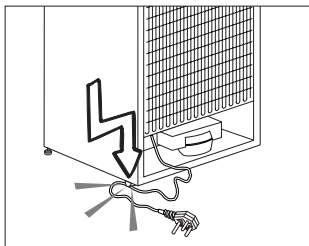
- sisätiloihin ja suljettuihin tiloihin kuten koteihin,
- suljettuihin työskentely-ympäristöihin, kuten myymälöihin ja toimistoihin,
- suljettuihin majoitustiloihin kuten maataloille, hotelleihin ja pensionaatteihin.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkona.

Yleinen turvallisuus

- Kun haluat hävittää/romuttaa laitteen, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun huoltoon vaadittavien tietojen ja valtuutettujen tahojen selville saamiseksi.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon kaikissa jääkaappi/pakastinin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmissa. Älä puutu tai anna kenenkään muun puuttua jääkaapin huoltoon ilmoittamatta valtuutettuun huoltoon.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita jäätelöä tai jääkuutioita suuhusi heti otettuasi ne pakastinosastosta! (Se voi aiheuttaa suuhun paleltuman.)

- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita pulloitettuja tai tölkitettyjä nesteitä pakastinosastoon. Ne voivat pakastettaessa särkyä.
- Älä kosketa käsin pakastettua ruokaa, se voi tarttua käteesi.
- Irrota jääkaappi/pakastin verkkovirrasta ennen puhdistamista tai sulattamista.
- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääkaapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla osia, joissa jäähdytysaine kiertää. Jäähdytysainetta voi suihkuta ulos, kun haihduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihon ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääkaapin tuuletusaukkoja.
- Vain valtuutetut henkilöt saavat korjata sähkölaitteita. Epäpätevän henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääkaappi/pakastina huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko kääntämällä sulake pois päältä tai irrottamalla virtajohto.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.

- Säilytä väkevät alkoholijuomat tiukasti suljettuna pystyasennossa.
- Älä säilytä jääkaapissa suihkepulloja, jotka sisältävät syttyviä ja räjähtäviä aineita.
- Älä käytä sulatusprosessin nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Älä käytä rikkoutunutta jääkaappi/pakastina. Jos epäilet vikaa, ota yhteys huoltoedustajaan.
- Jääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Laitteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, jos sähköjohto on vahingoittunut, jotta vältetään vaarat.
- Älä koskaan liitä jääkaappi/pakastina pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jääkaappi/pakastin on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tekniset tiedot sisältävä tyyppikilpi sijaitsee jääkaapin sisällä vasemmalla seinällä.
- Älä liitä jääkaappi/pakastina sähkönsäätöjärjestelmiin. Ne voivat vahingoittaa jääkaappi/pakastina.
- Jos jääkaapissa palaa sininen valo, älä katso siihen pitkään paljain silmin tai optisilla laitteilla.
- Odota käsinohjattavalla jääkaapilla vähintään 5 minuuttia ennen jääkaapin käynnistämistä virtakatkon jälkeen.
- Tämä käyttöopas tulee luovuttaa uudelle omistajalle tuotteen mukana, jos tuote vaihtaa omistajaa.
- Vältä vahingoittamasta virtajohtoa, kun siirrät jääkaappi/pakastina. Johdon taivuttaminen saattaa aiheuttaa tulipalon. Älä sijoita painavia esineitä sähköjohdon päälle. Älä kosketa pistoketta märin käsin, kun liität tuotteen.



- Älä kytke jääkaappi/pakastina pistorasiaan, jos sähköliitäntä on löysä.
- Vettä ei saa turvallisuuden vuoksi koskaan suihkuttaa suoraan tuotteen sisä- tai ulko-osiin.
- Älä suihkuta lähellä jääkaappi/pakastina syttyviä aineita, kuten propaanikaasua, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jääkaapin päälle, sillä sellainen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jääkaappi/pakastina liian suurella elintarvikemäärällä. Jos jääkaappi/pakastin on yliuormitettu, se saattaa kaatua ja vahingoittaa

sinua, ja rikkoa jääkaapin ovea avattaessa. Älä aseta esineitä jääkaapin päälle, sillä ne saattavat pudota jääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.

- Sellaisia tuotteita, jotka vaativat tarkan lämpötilan säädön (esim. rokotteet, lämpöherkät lääkkeet, tieteellinen materiaali jne.), ei tule säilyttää jääkaapissa.
- Jos jääkaappi/pakastina ei käytetä pidempään aikaan, se on irrotettava verkkovirrasta. Mahdollinen ongelma sähköjohdossa saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti kuivalla liinalla. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Jääkaappi/pakastin saattaa siirtyä, jos säädettäviä jalkoja ei ole kiinnitetty oikein lattiaan. Säädettävien jalkojen kiinnittäminen lattiaan oikein voi estää jääkaappi/pakastina siirtymästä.
- Kun kannat jääkaappi/pakastina, älä pidä kiinni sen ovenkahvasta. Se saattaa silloin särkyä.
- Kun laite täytyy sijoittaa toisen jääkaapin tai pakastimen viereen, laitteiden välisen etäisyyden tulee olla vähintään 8 cm. Muuten vastakkaiset seinät saattavat hämristyä.

Laitteet, joissa on vesiautomaatti

Vesijohdon paineen tulee olla vähintään 1 bar. Vesijohdon paineen tulee olla enintään 8 bar.

- Käytä vain juomavettä.

Lasten turvallisuus

- Jos ovela on lukko, avain tulee pitää lasten ulottumattomissa.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:



Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätysymboli.

Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäviksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettukierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana. Vie materiaalit pakkausmateriaalien keräyspisteisiin, joiden sijainnit saat tietoon paikallisilta viranomaisilta.

HCA-varoitus

Jos laite on varustettu jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a-kylmäainetta:

Tämä kaasu on syttyvää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

Ohita tämä varoitus, jos laitteen kylmäjärjestelmä sisältää R134a-kylmäainetta.

Laitteessa käytetyn kaasun tyyppi on ilmoitettu jääkaapin sisäpuolella vasemmalla seinällä olevassa tyyppikilvessä.

Älä hävitä laitetta polttamalla.

Energian säästötoimet

- Älä jätä jääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jääkaappi/pakastin.
- Älä ylikuormita jääkaappi/pakastina niin, että ilman kierto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jääkaappi/pakastina suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunit, astianpesukoneet tai lämpöpatterit.
- Pidä huoli, että säilytät elintarvikkeita suljetuissa astioissa.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: voit säilyttää pakastimessa mahdollisimman paljon elintarvikkeita, kun irrotat pakastimen hyllyn tai lokeron. Jääkaapissa ilmoitetut energiankulutusarvot on määritetty maksimitäytöllä irrottamalla jääkaapin hylly tai lokero. Vaaraa ei ole käytettäessä hyllyä tai vetolaatikkoa pakastettavien elintarvikkeiden mukaan.
- Pakastetun ruoan sulattaminen jääkaappi/pakastinosastossa säästää sekä energiaa että säilyttää ruoan laadun.

3 Asennus

⚠ Valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttöoppaassa annettuja ohjeita ei noudateta.

Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Jääkaappi/pakastin on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Jääkaapin hyllyt, lisävarusteet, vihanneslokerot jne., on kiinnitettävä paikoilleen kunnolla teipillä niiden suojaamiseksi tärinältä ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakkaus on sidottava vahvoilla teipeillä ja naruilla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

Älä unohda...

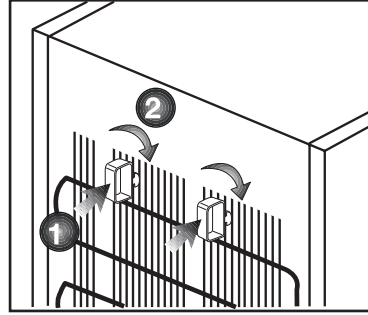
Kaikki kierrätetyt materiaalit ovat korvaamaton lähde luonnon ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisilta viranomaisilta.

Ennen käyttöönottoa

Tarkista seuraavat seikat ennen kuin alat käyttää jääkaappi/pakastina:

1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?
2. Asenna 2 muovikiilaa kuten kuvassa on esitetty. Muovikiilat varmistavat vaadittavan etäisyyden jääkaapin ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi. (Kuva on vain esimerkki eikä vastaa tuotetta täsmällisesti.)



3. Puhdista jääkaapin sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
4. Liitä jääkaapin virtajohto pistorasiaan. Kun jääkaapin ovi avataan, jääkaapin sisätilan valo syttyy.
5. Kuulet ääntä, kun kompressorin käynnistyy. Jäähdytysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressorin ei ole käynnissä. Se on aivan normaalia.
6. Jääkaapin etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalia. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.

Sähköliitännät

Liitä jääkaappi/pakastin maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

- Liitännän on oltava kansallisten säädösten mukainen.
- Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
- Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.

- Liitäntään ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaroitusrasioita.

⚠ Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevän sähkötekniikon vaihdettavaksi.

⚠ Tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu! Muuten se voi aiheuttaa sähköiskun!

Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajittelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana.

Jääkaapin pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Vanhan jääkaapin hävittäminen

Hävitä vanha jääkaappi/pakastin aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

- Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet jääkaapin hävittämisestä.

Ennen kuin hävität jääkaapin, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovela on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

Sijoittaminen ja asennus

⚠ Jos oviaukko jääkaapin asennushuoneeseen ei ole tarpeeksi leveä, soita valtuutettuun huoltoon ja pyydä heitä irrottamaan jääkaapin ovet, jolloin se saattaa mahtua ovesta sivuttain.

1. Asenna jääkaappi/pakastin paikkaan, jossa sitä on helppo käyttää.

2. Pidä jääkaappi/pakastin etäällä lämmönlähteistä, kosteista paikoista ja suoralta auringonpaisteelta.

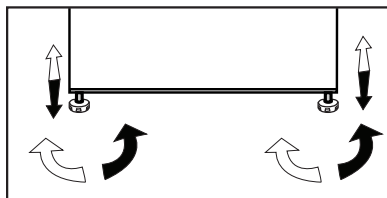
3. Jääkaapin ympärillä on oltavaa tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti. Jos jääkaappi/pakastin asetetaan seinän syvennykseen, väliä kattoon ja seiniin on jätettävä vähintään 5 cm. Jos lattia on päällystetty matolla, jääkaapin on oltava koholla lattiasta vähintään 2,5 cm.

4. Aseta jääkaappi/pakastin tasaisella lattiapinnalle tärinän ehkäisemiseksi.

Jalkojen säätäminen

Jos jääkaappi/pakastin on epätasapainossa

Voit tasapainottaa jääkaapin kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen auttaa nostamalla hieman jääkaappi/pakastina.

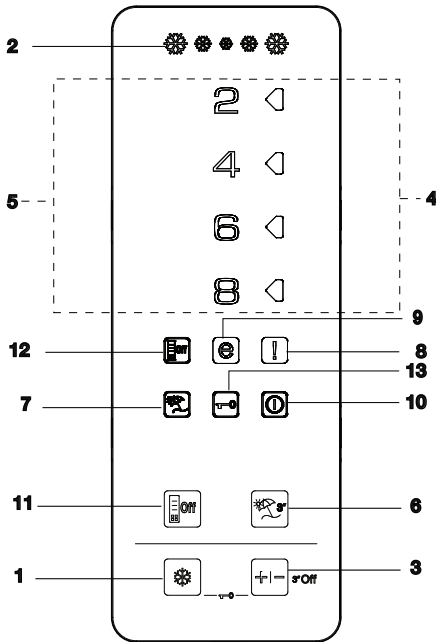


4 Valmistelu

- Jääkaappi/pakastin on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotaso, liesi, keskuslämmitin ja uuni sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Jääkaapin sijoitushuoneen lämpötilan on oltava vähintään 10 °C. Jääkaapin käyttöä kylmemmissä olosuhteissa ei suositella, sillä sen tehokkuus kärsii.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Jos kaksi jääkaappi/pakastina asennetaan rinnakkain, niiden väliin on jätettävä tilaa vähintään 2 cm.
- Kun käytät jääkaappi/pakastina ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
- Ovea ei saa avata jatkuvasti.
- Jääkaappi/pakastina on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
- Älä irrota jääkaappi/pakastina verkkovirrasta. Jos ilmenee itsestäsi riippumaton virtakatkos, katso varoitukset osassa "Suositellut ongelmanratkaisut".
- Alkuperäiset pakkaus- ja vahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.

5 Jääkaappi/pakastina käyttäminen

Näyttötaulu



1. Pikajääkaappitoiminto:

Quick Fridge -merkkivalo palaa, kun Quick Fridge -toiminto on käytössä. Paina Quick Fridge -painiketta toiminnon peruuttamiseksi. Pikajääkaappi-merkkivalo sammuu ja normaaliasetukset palautuvat. Pikajääkaappi-toiminto perutaan automaattisesti 34 tunnin kuluessa, ellei peru sitä manuaalisesti. Mikäli haluat pakastaa suurehkon määrän tuoreruokaa, paina Pikajääkaappi-

painiketta ennen kuin sijoitat ruuan pakastelokeroon. Mikäli painat Quick Fridge -painiketta toistuvasti lyhyesti, sähköpiiri aktivoituu mutta kompressor ei käynnisty välittömästi.

2. Quick Fridge -merkkivalo

Tämä kuvake vilkkuu animaationa, kun pikajääkaappitoiminto on käytössä.

3. Pakastimen asetustoiminto:

Tällä toiminnolla voit asettaa jääkaappiosaston lämpötilan. Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaappi/pakastina lämpötilaksi 8, 6, 4 tai 2 astetta.

4. Lämpötilanasetuksen merkkivalo

Asetuksen merkkivalo lämpötilan merkkivalon oikealla puolella syttyy, kun Pakastimen asetustoiminto kytkeytyy päälle, ja muut lämpötilanasetuksen osoittimet eivät näy.

5. Lämpötilan merkkivalot:

8, 6, 4 ja 2 -ilmaisimet syttyvät vuorotellen.

6. Loma-toiminto

Kun painat Loma-painiketta, loma-toiminto aktivoituu ja loma-merkkivalo syttyy. Jos toiminto on aktivoitu, jääkaappilokeron jäähdytys pysäytetään ja jääkaappi/pakastina sisälämpötila pidetään 15 °C lämpötilassa pahojen hajujen estämiseksi. Paina Loma-painiketta uudelleen loma-toiminnon pois päältä asettamiseksi.

7. Loma-merkkivalo:

Kuvake syttyy, kun Loma-toiminto on käytössä.

8. Korkean lämpötilan/virhevaroituksen merkkivalo:

Valo syttyy laitteen saavuttaessa korkean lämpötilan tai virhevaroitukseksi.

9. Taloudellisen käytön merkkivalo:

Taloudellisen käytön merkkivalo syttyy, kun pakastinlokeron on asetettu 8 °C asteeseen.

10. Jääkaappi/pakastina pois päältä -asetustoiminto:

Näpättyä Fridge Set -näppäintä 3 sekunnin ajan aktivoitaksesi jääkaappi/pakastina sammutustoiminnon. Jääkaappi lopettaa viilentämisen. Kaikki merkkivalot lukuun ottamatta Fridge Off -sammutustoimintoa sammuvat näytöllä. Näytön painikkeet eivät toimi. Paina Fridge Set -painiketta 3 sekunnin ajan peruaksesi tämän toiminnon.

11-Energiansäästötoiminto

Kun painat tätä painiketta, energiansäästö-kuvake syttyy ja energiansäästötoiminto aktivoituu. Energiansäästötoiminnon ollessa aktiivinen kaikki näytön kuvakkeet, paitsi energiansäästö-kuvake, sammuvat. Kun energiansäästötoiminto on aktiivinen, jos jotain painiketta painetaan tai ovi avataan, energiansäästötoiminnosta poistutaan ja näytön kuvakkeet palaavat normaaleiksi. Jos painat tätä painiketta uudelleen, energiansäästö-kuvake sammuu eikä energiansäästö-toiminto ole aktiivinen.

12-Energiansäästö -kuvake

Tämä kuvake syttyy, kun Energiansäästötoiminto on valittu.

13-Näppäinlukkotila

Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake syttyy ja näppäinlukko-toiminto on aktiivinen. Painikkeet eivät toimi, jos näppäinlukko-tila on aktiivinen. Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta uudelleen yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake sammuu ja näppäinlukko-toiminnosta poistutaan.

Sisälokeroiden käyttäminen

Rungon hyllyt: Hyllyjen välistä etäisyyttä voidaan tarvittaessa säätää.

Vihanneslokeron: Kasviksia ja hedelmiä voidaan säilyttää tässä lokerossa pidempiä aikoja niiden pilaantumatta.

Pullohylly: Pullot, tölkit ja purkit voidaan sijoittaa näille hyllyille.

Jäähdytys

Ruokien säilytys

Jääkaappiosasto on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen.

Säilytä maitotuotteet niille tarkoitettussa osassa jääkaappia.

Pullot voidaan säilyttää pullonpidikkeissä tai oven pullohyllyllä.

Raaka liha säilyy parhaiten muovikääreessä aivan jääkaappi/ pakastina alaosassa.

Anna kuumien ruokien ja juomien jäähtyä huonelämpötilassa, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.

- Huomio

Säilytä alkoholijuomia ainoastaan pystyasennossa ja tiukasti suljettuna.

- Huomio

Älä koskaan säilytä laitteessa tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (spraypurkit, kermasprayt jne.). Ne aiheuttavat räjähdysvaaran.

Elintarvikkeiden sijoittaminen

Kananmunalokero	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät

Laitteen sulattaminen

Laitteessa on automaattisulatus.

6 Ylläpito ja puhdistus

- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.
- ⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.
- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, pesuainetta ja vahaa.
- ℹ Käytä jääkaappi/pakastina sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.
- ℹ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.
- ⚠ Varmista, ettei vettä pääse lamppukoteloon ja muihin sähkökohteisiin.
- ⚠ Mikäli jääkaappi/pakastina ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jääkaappi/pakastin ja jätä ovi raolleen.
- ℹ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaita ja vapaita ruuasta.

⚠ Ovitelineiden irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten ovitelinettä pohjasta ylöspäin.

ℹ Älä käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä tuotteen ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistamiseen. Kloori syövyttää sellaisia metallipintoja.

Muoviosien suojele

ℹ Älä laita nestemäistä öljyä tai öljyssä keitettyjä elintarvikkeita jääkaappi/pakastinin avoimissa astioissa, sillä ne vahingoittavat jääkaappi/pakastina muovipintoja. Jos öljyä vuotaa tai tarttuu muovipinnoille, puhdista ja huuhtelee kohta heti lämpimällä vedellä.

7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää useita valituksia, jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista ominaisuuksista ei ehkä ole laitteessasi.

Jääkaappi/pakastin ei toimi.

- Onko jääkaappi/pakastina virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan.
- Onko jääkaappi/pakastina pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.

Kondensaatiota jääkaappi/pakastinosaston sivuseinässä (MONIALUE, JÄÄHDYTYKSEN OHJAUS ja JOUSTAVA ALUE).

- Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raolleen. Termostaatin kytkeminen kylmemmälle.
- Oven avoinna oloajan lyhentäminen tai käyttämällä sitä harvemmin.
- Avoimissa astioissa säilytettyjen ruokien peittäminen sopivalla materiaaalilla.
- Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.

Kompressor ei käy

- Kompressorin lämpövastus työntyy ulos äkillisen virtakatkoksen sattuessa tai kun virta sammuu ja syttyy uudelleen, kun jääkaappi/pakastina jäähdytysjärjestelmän jäähdytysaineenpaine ei ole vielä tasapainossa. Jääkaappi/pakastin käynnistyy noin 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos jääkaappi/pakastin ei käynnisty tässä ajassa.
- Jääkaappi/pakastina sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalia täysautomaattisesti itsesulattavassa jääkaapissa. Sulatuskierto tapahtuu tietyin väliajoin.
- Jääkaappi/pakastina ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu kunnolla pistorasiaan.
- Onko lämpötila-asetukset tehty oikein?
- Kyse voi olla virtakatkoksesta.

Jääkaappi/pakastin käy alituisen tai pitkän ajan.
• Uusi tuotteesi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalia. Suuret jääkaapit käyvät kauemmin. • Huonelämpötila voi olla liian korkea. Tämä on aivan normaalia. • Jääkaappi/pakastin on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säilötty äskettäin ruokaa. Jääkaappi/pakastina jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin. • Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappi/pakastinin äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytyslämpötilan. • Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Jääkaappi/pakastinin päässyt lämmin ilma aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin. • Pakastin- tai jääkaappi/pakastinosaston ovi on voitu jättää raolleen. Tarkista onko ovet suljettu tiukasti. • Jääkaappi/pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu. • Jääkaappi/pakastina tai pakastimen oven tiiviste voi olla likainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdista tai vaihda tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitempiä aikoja nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.
Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, kun jääkaappi/pakastina lämpötila on sopiva.
• Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä pakastimen lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.
Jääkaappi/pakastina lämpötila on hyvin alhainen, kun pakastimen lämpötila on sopiva.
• Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.
Jääkaappi/pakastinosaston vetolaatikoissa säilytetty ruoka jäätyy.
• Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaappi/pakastina tai pakastimen lämpötila on hyvin korkea.
- Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin korkealle lämpötilalle. Jääkaappi/pakastina säädöt vaikuttavat pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaappi/pakastina tai pakastimen lämpötilaa, kunnes jääkaappi/pakastin tai pakastin saavuttaa riittävän tason. - Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa niitä harvemmin. - Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan. - Suuri määrä lämmintä ruokaa on voitu säilöä jääkaappi/pakastinin äskettäin. Odota, kunnes jääkaappi/pakastin tai pakastin saavuttaa halutun lämpötilan. - Jääkaappi/pakastina virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Jääkaappi/pakastina kokonaan jäähtyminen kestää oman aikansa.
Käyntiääni voimistuu, kun jääkaappi/pakastin käy.
Jääkaappi/pakastina käyttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan. Se on normaalia eikä ole vika.
Tärinä tai käyntiääni.
- Lattia ei ole tasainen tai se on heikko. Jääkaappi/pakastin huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia kestää jääkaappi/pakastina painon ja että se on tasainen. - Melu saattaa johtua jääkaappi/pakastinin laitetuista kohteista. Jääkaappi/pakastina päällä olevat esineet on poistettava.
Jääkaapista kuuluu nesteen vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.
Neste- ja kaasuvuotoja ilmenee jääkaappi/pakastina käyttöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.
Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä.
Jääkaappi/pakastina jäähdyttämiseen käytetään tuulettimia. Se on normaalia eikä ole vika.
Kondensaatio jääkaappi/pakastina sisäseinissä.
- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika. - Ovet on voitu jättää raolleen. Varmista, että ovet on suljettu kokonaan. - Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa niitä harvemmin.
Kosteutta esiintyy jääkaappi/pakastina ulkopinnoilla tai ovien välissä.
Ilma saattaa olla kosteaa. Tämä on normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.

Paha haju jääkaappi/pakastina sisällä.
- Jääkaappi/pakastina sisäpuoli on puhdistettava. Puhdista jääkaappi/pakastina sisäpuoli sienellä, haalealla vedellä tai hiilihapollisella vedellä. - Jotkut astiat tai pakkausmateriaalit voivat olla hajun aiheuttajia. Käytä erilaista säilytysastiaa tai erimerkkistä pakkausmateriaalia.
Ovi ei sulkeudu.
- Elintarvikepakkaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakkaukset, jotka ovat oven esteenä. - Jääkaappi/pakastin ei ole täysin suorassa lattialla ja se keinuu vähän liikuttaessa. Säädä nostoruuveja. - Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää jääkaappi/pakastina painon.
Lokerot ovat juuttuneet.
Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon. Järjestä ruoat uudelleen vetolaatikossa.

57 4148 0000 / AE

EN-DA-NO-SV-FIN